

DIRECTOR: ALVARO GRAÇA  
FUNDADOR: BENJAMIM COSTA DIAS

# DEFESA DE ESPINHO

SEMANÁRIO □ ANO 57 - N.º 2946 □ 22 DE SETEMBRO DE 1988 □ PREÇO 35\$00

## MUDA A HORA

De acordo com o estabelecido no Decreto-Lei n.º 44-B/86, de 7 de Março, entraremos a partir do próximo domingo na chamada hora de Inverno.

Assim, ao virar de sábado para domingo, deve atrasar o seu relógio em 60 minutos.

## AUTARQUIA E PARTICULARES SUBSTITUEM ADMINISTRAÇÃO REGIONAL DE SAÚDE

Quatro novos sistemas de oxigenoterapia foram oferecidos pela Câmara ao Centro de Saúde local - informou o Delegado de Saúde, dr. Borges Alves.

O Centro de Saúde dispunha já de 3 sistemas que, todavia, eram insuficientes para as necessidades. Daí a oferta do município, que importa em mais de 200 contos.

Os sistemas de oxigenoterapia são de utilização gratuita.

Entretanto, outro problema do Centro de Saúde foi resolvido: a reparação de um autoclave, que se encontrava avariado há 7 anos. A reparação foi executada por um industrial lions e importou em 70 mil escudos.

Segundo o Delegado de Saúde, o autoclave é imprescindível, dadas as suas características excepcionais no campo da esterelização.

Enfim, dois contributos importantes para que os serviços do Centro de Saúde funcionem melhor, com a autarquia e particulares a substituírem-se à Administração Regional de Saúde que, este ano, viu reduzido o seu orçamento e, portanto, não pode acudir a todas as solicitações.

## Cirurgiões reúnem na cidade

□ PÁGINA 5

## Maternidade de Oleiros: ser boa ou não, a questão

□ PÁGINA 7

## MAIS DE MIL FIZERAM RASTREIO VISUAL

Graças ao Lions Clube de Espinho, mais de mil pessoas testaram gratuitamente os seus olhos.

De facto, entre 20 de Julho e o dia 14 deste mês, passaram pela «roulotte» instalada para o efeito na Rua 17, 1.163 pessoas que, sem qualquer encargo e sem terem de esperar meses pela consulta, testaram o seu grau de visão.

Detectaram-se 387 indivíduos com problemas visuais, alguns a exigir a intervenção imediata de oftalmologista, o que corresponde a 33% dos indivíduos rastreados.

Quanto aos restantes 776 indivi-

duos que se submeteram ao teste, nenhuma anomalia foi detectada.

O nível etário, aparentemente mais preocupado com os seus olhos, é aquele que se situa entre os 21 e os 40 anos de idade, a avaliar pelo número de pessoas que acorreram à roulotte (40%).

Em contrapartida, apenas 7% de pessoas com mais de 50 anos quiseram submeter-se ao «veredicto» das máquinas...

Parabéns aos Lions de Espinho por mais este importante serviço prestado à comunidade espinhense e aos veraneantes que nos visitam.

3

## Outro banco entre nós

É o Banco Pinto e Sotto Mayor, que tem um prolongamento de balcão, no ângulo das Ruas 24 e 33.

Entretanto, o Banco Comercial não vem para Espinho (pelo menos para já) e a Caixa de Crédito Agrícola vai assinalar o seu primeiro aniversário.

7

## Espinho reclama acesso à auto-estrada

8

## Cinco mil castelos à venda

## PARA O ANO HÁ MAIS

□ PÁGINA 5



## «É p'ra queimar!»

## VINTE E DOIS FOGOS EM SETE DIAS

### CASOS

Vinte e dois incêndios, num espaço de sete dias, devastaram várias dezenas de hectares de mato no nosso concelho e arredores - apurou «Defesa de Espinho» junto dos Bombeiros locais.

O dia em que se registou um maior número de incêndios foi o do passado domingo. Ao todo, foram cinco, tendo as chamas devorado

perto de sete hectares de mato, repartidos por Silvalde, Gondesense (Esmoriz), Guetim e Lapa (S. Paio de Oleiros).

Contudo, o incêndio mais assustador verificou-se na passada segunda-feira: para o combater foram necessárias cinco corporações - as duas locais, a de Esmoriz, a de Ovar e a de Santa Maria da Feira. Foi necessário, tam-

(Cont. pág. 2)

## RANCHO DO RIO NO CASINO

De novo estará em Espinho, mais precisamente no Casino Solverde, o Rancho Folclórico Português do Rio de Janeiro. A sua presença é anunciada para o próximo sábado, de acordo com a informação veiculada pela concessionária do Casino.

O Rancho Folclórico do Rio de Janeiro é constituído por 14 crianças e 38 adultos, filhos e netos de Portugal, sendo os seus elementos seleccionados de entre as 24 casas regionais existentes no Rio de Janeiro.

Este espectáculo agora anunciado para o casino lo-

(Cont. pág. 2)

## VÓLEI DA ACADÉMICA - O querer e a garra mandaram

A espectacular vitória da Académica de Espinho no Torneio de Voleibol promovido pelo Município no âmbito das festas da Ajuda, dominou as atenções, no que ao fim-de-semana desportivo diz respeito. Ao querer e à garra da jovem equipa do Mocho, nem sequer o campeoníssimo Futebol Clube do Porto resistiu, como contamos na última página. No futebol, as coisas estiveram menos bem, com o plantel profissional sénior do Sporting de Espinho a perder em Aveiro (onde se sonharia conquistar pelo menos um ponto), e os juvenis a baquearem no Bessa, para a segunda jornada do «nacional» daquele escalão - ler nas páginas 9 e 10.

# O DE SPORTO

## Vinte e dois fogos em sete dias

(Cont. da pág. 1)

bém, o apoio da brigada hélio Aveiro/Norte, que enviou um helicóptero para «atacar» as chamas do ar.

O sinistro, tal como os restantes, queimou mato, desta feita numa extensão de vários hectares, entre o Lugar de Gulhe (Silvalde) e Quinta (Paramos), já perto de Gondesende (Esmoriz).

Mas esta lufa-lufa dos bombeiros começou já na passada sexta, tendo-se intensificado no sábado.

Na sexta-feira arderam cerca de 15 mil metros quadrados de mato, tendo os incêndios ocorrido na Idanha, outro atrás da Cetap e dois atrás da Citroen», em Silvalde.

No sábado, a extensão de mato desaparecido duplicou (30 mil metros quadrados), tendo-se registado menos um incêndio que no dia anterior. Foram dois os locais atingidos: a «Cova da Mulher Morta» e um campo atrás da «Cetap».

O domingo foi — como já dissemos — o dia em que se registou maior número de incêndios.

Na segunda-feira, para além do grande sinistro que ocupou cinco corporações até as chamas se darem por extintas, registaram-se mais três: um em Guetim, outro na Ponte de Anta e um terceiro na «Cova da Mulher Morta».

E a lufa-lufa dos bombeiros prossegue.

Na terça-feira as chamas deflagraram no Souto de Silvalde e mais uma vez na Ponte de Anta.

Refira-se, a propósito, que alguns fogos dados como extintos reactivam as suas chamas 24 horas depois ou até mesmo passados alguns dias.

### CHEQUE «CARECA»

Cheques sem cobertura, no valor global de mais de 250 contos, foram passados a um comerciante local que, por isso, apresentou queixa na PSP local.

Na queixa, o comerciante indicou três seus clientes devidamente identificados e que lhe passaram cheques sem provisão no valor de 145, 74 e 27,5 contos.

## Rancho

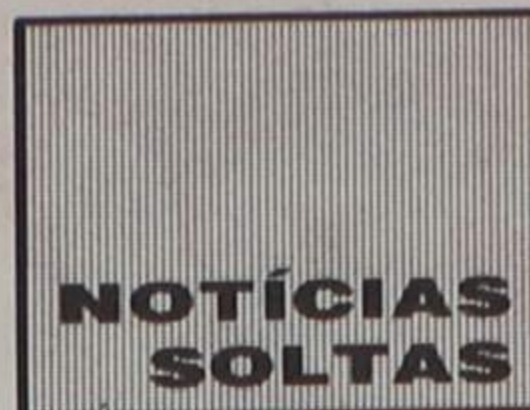
(Cont. da pág. 1)

cal é um dos 28 que o grupo dá em 35 dias de presença em Portugal.

Como é habitual, o grupo apresentará o seu folclore e também samba. Mas outros aliciantes terá o espectáculo, como a presença do cantor e apresentador Mário Gil.

Outra presença anunciada é a da artista Suzana Queirós, que participou em várias novelas, entre elas «Baíla Comigo» e «Dancing Days». Suzana Queirós participou igualmente na série infantil «Sítio do Picapau Amarelo», que passou também em Portugal. Com apenas 10 anos declamava no colégio e em festas de família, tendo sido aí que descobriu a sua inclinação para a arte cénica.

No casino, sábado à noite, estará também a cantora de samba, Eneida Lais e o actor Hugo Gross. Tal como Suzana Queirós, Hugo Gross participou em diversas novelas como «Pom-pom», «Beijo-beijo», «Amor com amor se paga» e «Bambolé». Muito novo ainda, já gravava anúncios para TV e aos 9 anos pisou um palco em S. Paulo, representando um papel na peça «Ricardo III». Foi então que decidiu enveredar pela carreira artística. É filho do músico Izio Gross, que actualmente reside no Brasil.



## A dança dos preços na feira

PREÇOS praticados, em alguns frutos e legumes, na última feira semanal.

### FRUTOS

Bananas .....	200\$00
Castanhas .....	250\$00
Figos pretos .....	75\$00/130\$00
Laranjas .....	120\$00/200\$00
Limão .....	60\$00
Maçã Golden .....	50\$00/140\$00
Maracujá .....	100\$00
Melancia .....	40\$00/45\$00
Melão .....	60\$00/85\$00
Pêra .....	80\$00/100\$00
Pêssego .....	75\$00/200\$00
Uvas .....	125\$00/180\$00

### LEGUMES

Abóbora .....	25\$00
Agrião (molho) .....	30\$00
Alface (pé) .....	25\$00
Batata .....	30\$00
Cebola .....	60\$00
Cenoura .....	50\$00/70\$00
Espinafres (molho) .....	40\$00
Feijão-verde .....	70\$00/100\$00
Pepino .....	100\$00
Pimentos .....	50\$00/100\$00
Repolho .....	60\$00
Tomate .....	40\$00/80\$00

## PS: encontro de autarcas

Duas reuniões efectuam-se domingo na sede local do Partido Socialista, à Rua 14, n.º 601. A partir das 10.30 horas, efectua-se um encontro de autarcas, com dois assuntos em agenda: análise do poder local e regionalização.

Depois, às 15 horas, decorre um encontro de mulheres socialistas, que servirá para transmitir várias informações, fazer uma apreciação da situação política e estudar a organização do Departamento das Mulheres Socialistas.

## PARIS: emigrantes têm rádio 24 horas/dia

Portugal dispõe já de uma frequência de rádio 24 horas por dia na região francesa de Paris. De facto, no FM 98.6, a Rádio Alfa deixou de dividir a frequência com a rádio africana «Tabala» e passou a partilhá-la com outra estação de emigrantes portugueses, a «Portugal FM».

Nos quadros da «Portugal FM» integra-se o espinhense Alfredo Cadete, que deu a notícia para «Defesa de Espinho».

A «Portugal FM» resulta da fusão de três estações de emigrantes que recentemente tinham sido remetidas ao silêncio: Rádio Clube Português, Rádio Eglantine e Rádio Portugal no Mundo.

A frequência portuguesa (98.6) é partilhada da seguinte forma: das 6 às 17, Rádio Alfa; das 17 às 6, Portugal FM.

# ACTU

## NOVAS DA CÂMARA

O arquitecto urbanista do município espinhense, Marques de Aguiar, está a estudar um projecto destinado à remodelação do edifício dos Paços do Concelho.

Este prevê a criação de novos aterros e foi elaborado pelo arquitecto Manuel Rosa.



A SEGURANÇA É UM BEM PRECIOSO  
FAÇA OS SEUS SEGUROS NA  
AGÊNCIA DE CONTRIBUENTES DE ANTA  
Rua da Capela dos Ramos — ANTA  
4500 ESPINHO — Telef. 723720



TRANQUILIDADE  
SEGUROS

## PRECISAM-SE RAPAZES

Dos 14 aos 16 anos de idade,  
para trabalharem em serviços de armazém.

Falar: MALHAS ARTIRENE  
Rua da Idanha — Anta — ESPINHO

## PRECISA-SE AMA RESPONSÁVEL

PARA MENINO DE 5 ANOS DE ESTIMAÇÃO

Favor contactar: Telefone 312451 — PORTO  
entre as 12 e as 15 horas

# SIBEMOL

## INSTRUMENTOS MUSICAIS

COM TODA A GAMA DE INSTRUMENTOS  
PREÇOS ÓPTIMOS  
E CONDIÇÕES INCRÍVEIS

— CONVIDA-O A UMA VISITA —

ESPERAMOS POR SI...  
**BEMOL**

## EMPREGADA PARA SALÃO DE CABELEIREIRA

PRECISA-SE ☆ MUITO COMPETENTE

OFERECE-SE:

- Bom vencimento
- Boas regalias sociais
- Empresa sólida e de futuro

— CARTA A ESTE JORNAL AO N.º 21959 —

## ORAÇÃO AO DIVINO ESPÍRITO SANTO

Divino Espírito Santo, Vós que me esclareceis tudo, iluminais todos os meus caminhos para que eu atinja a felicidade. Vós que me concedeis o sublime dom de perdoar e esquecer as ofensas, até o mal que me tenham feito. Vós que estais comigo em todos os instantes eu quero humildemente agradecer por tudo o que sou, por tudo o que tenho e confirmar uma vez mais a minha esperança de um dia merecer e poder juntar-me a Vós e todos os meus irmãos, na perpétua glória de paz. Obrigado mais uma vez. (A pessoa deverá fazer esta oração por três dias seguidos sem dizer o pedido e dentro de três dias terá alcançado a graça por mais difícil que seja). Publicar assim que receber a graça. Publicada por ter recebido uma graça.

# ALIDA DE REGIONAL

vel de Trânsito da Prevenção Rodoviária Portuguesa. Para o efeito esta instituição havia solicitado o dobro do dinheiro recebido.

A título excepcional, sem futuros vínculos, foi concedido um subsídio de 100 mil escudos ao Rancho Folclórico Santiago de Silvalde, para ajudar a cobrir despesas com o festival folclórico realizado entre 22 de Julho e 1 de Agosto últimos.

Ao Cinanima - Festival Internacional de Cinema de Animação Espinho/88 deliberou a edilidade atribuir um subsídio de dois mil contos.

Igual quantia receberam as entidades responsáveis pela realização do Festival Nacional de Folclore, integrado nas festas da cidade.

Por seu lado, a comissão de festas de Nossa Senhora da Ajuda recebeu um subsídio de três mil e 500 contos para ajudas de custos.

Já a comissão de festas de S. Tiago de Silvalde foi contemplada com apenas 120 contos.

Também a Academia de Música de Espinho recebeu um subsídio de 600 contos para a habitual realização do Festival de Música de Verão.

No campo do desporto, o Sporting Clube de Espinho foi contemplado com quatro mil contos, a «Académica» com dois mil contos - estes dois como parte do subsídio anualmente atribuído a estas colectividades - e o Esmojães Juventude Atlético, com 20 contos.

No campo dos subsídios, a Câmara indeferiu a atribuição dos mesmos ao Rancho Infantil dos Altos Céus e à Banda de Música de Silvalde por os considerar inoportunos.

□ □ □

A biblioteca municipal, sita no edifício do antigo colégio de Nossa Senhora da Conceição, vai ser dotada de um telefone, de acordo com o decidido pela edilidade, sob proposta do responsável pelo pelouro cultural.

## «ESCOLA CULTURAL» OUTRA VEZ

Alunos, professores e funcionários da Escola Secundária Dr. Manuel Laranjeira interrompem as actividades lectivas amanhã, sexta-feira, para fazerem um passeio a pé pela cidade e para participarem em jogos tradicionais a realizar na Rua 19.

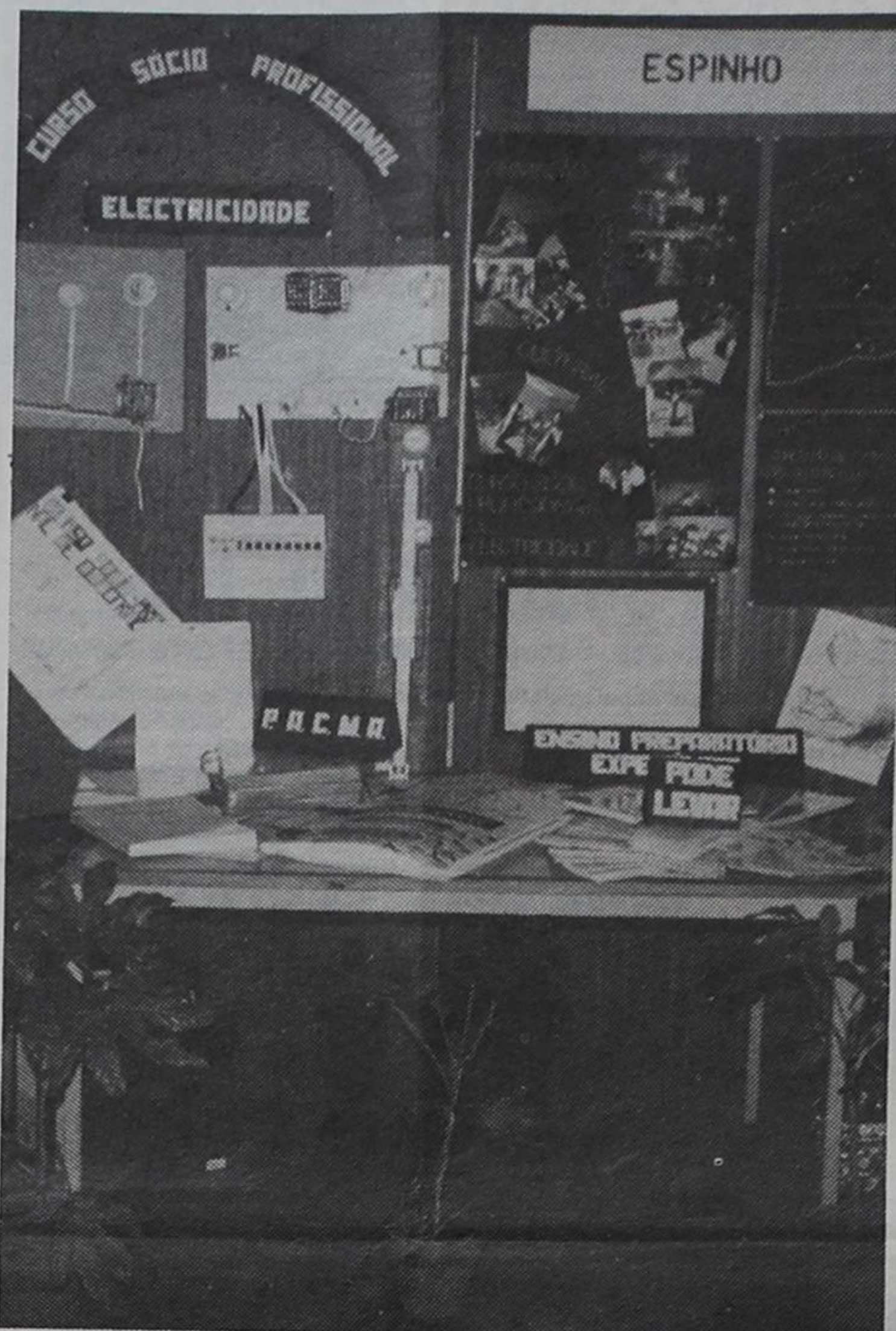
cundária» Dr. Manuel Laranjeira está integrada, far-se-á a apresentação de actividades diversas (culturais, artísticas e desportivas), com o intuito de estimular o interesse e participação dos alunos.

Paralelamente e durante 15

### ESPINHO PRESENTE NO «DIA DA ALFABETIZAÇÃO»

A Coordenação Concelhia de Espinho da Extensão Educativa (Educação de Adultos) fez-se representar, com vário material, no «Dia Internacional da Alfabetização», cujas comemorações, a nível de Região Centro, se realizaram, recentemente, em Santa Maria da Feira.

Com o objectivo de se integrar na exposição de trabalhos do Distrito de Aveiro, a Coordenação Concelhia de Espinho enviou vários trabalhos executados, pelos seus alunos, ao longo do ano lectivo 1987/88. Destacamos uma monografia sobre Nossa Senhora do Mar, desdobráveis com as actividades desenvolvidas ao longo dos anos, cartazes alusivos aos cursos de alfabetização e instalações eléctricas feitas pelos alunos do curso de electricidade.



Participação de Espinho na exposição de Santa Maria da Feira

Ainda amanhã, e já na Escola, haverá outras actividades, das quais se destacam, pelas 18 horas, um beberete de recepção aos encarregados de educação. À noite, haverá um convívio musical especialmente para os alunos.

### PROJECTO «ESCOLA CULTURAL»

Na próxima quarta-feira, dia 28, e no âmbito do projecto «Escola Cultural», em que a «Se-

dias, seguindo o desenrolar dos Jogos Olímpicos de Seul, haverá na Escola palestras, exibição de filmes sobre jogos anteriores e mesmo acompanhamento documentado por especialistas das provas transmitidas pela TV.

Finalmente, no dia 1 de Outubro, um piquenique com toda a comunidade escolar completará esta quinzena de actividades, destinadas a aproximar todos quantos estão envolvidos no processo educativo.

**NAS SUAS FÉRIAS LEVE O «DEFESA DE ESPINHO» CONSIGO**

## AM NO DIA 30

De amanhã a oito dias (30 de Setembro), reúne-se a Assembleia Municipal, na sua quarta sessão ordinária deste ano.

A agenda, de um único ponto - emitir parecer sobre os diversos projectos da lei-base da regionalização - prenuncia pouco interesse da sessão. No entanto, a comunicação do presidente da Câmara, obrigatória no início de cada sessão, poderá dar-lhe os «condimentos» que a ordem de trabalhos não tem. Também o período de antes da ordem do dia pode contribuir para tal, sobretudo depois do período de férias, em que os deputados municipais não puderam subir à tribuna para dizer de sua justiça em relação a este ou àquele aspecto da gestão autárquica.

## OUTRO BANCO ENTRE NÓS

O Banco Pinto e Sotto Mayor (BPSM) decidiu estender os seus serviços a esta cidade, onde tem aberto, desde a última segunda-feira, um prolongamento de balcão, directamente dependente da agência do Porto-Praça da Liberdade.

O prolongamento de balcão funciona no gaveto das Ruas 24 e 33, no rés-do-chão de um prédio recentemente construído. Curiosamente, trata-se do primeiro banco a instalar-se na cidade fora da sua zona comercial tradicional.

O prolongamento de balcão destina-se a prestar operações simples como depósitos e levantamentos e tem apenas quatro ou cinco funcionários. Os serviços mais complexos - pedidos de empréstimos, por exemplo - serão feitos em ligação com a agência da Praça da Liberdade, no Porto.

O BPSM está a privilegiar, neste momento, a abertura destes prolongamentos de balcão, sobretudo em zonas onde existem agências relativamente próximas. O BPSM - esclareça-se - tem uma agência bancária em Santa Maria de Lamas.

Para assinalar a abertura da agência, houve ali um convívio em que participaram gestores e funcionários do BPSM. O nosso jornal foi um dos convidados.

Em intervenção breve, o membro do Conselho de Gestão, Marinho Barbosa, justificou a instalação da agência em Espinho, assim como outras similares no Norte do País.

Com a abertura deste prolongamento de balcão, a cidade fica dotada com cinco bancos (além do BPSM, o Banco Nacional Ultramarino, Caixa Geral de Depósitos, Banco Português do Atlântico e Banco Espírito Santo e Comercial de Lisboa), para além de uma instituição parabancária - a Caixa de Crédito Agrícola Mútu.

Esta última, como já tivemos a oportunidade de anunciar, vai assinalar o seu primeiro aniversário no próximo dia 8 de Outubro, no Salão Nobre de um hotel local.

## CASINO SOLVERDE ESPINHO



**CINEMA**  
TEL. 720238

Hoje, quinta-feira, às 21.30 horas  
**CROCODILHO DUNDEE II**  
Às 24 horas  
**AMÉRICA VIOLENTA** - M/18 anos  
De 23 a 26  
**QUEM CHAMOU A CEGONHA** - M/12 anos  
Sexta-feira, às 24 horas  
**OLIMPIADAS DO KARATÉ** - M/18 anos  
Sábado, às 24 horas  
**A FORÇA DELTA** - M/16 anos  
Domingo, às 11 horas - Matinée Infantil  
**O RATO BASÍLIO - O GRANDE MESTRE DOS DETECTIVES** - Todos  
De 27 a 29  
**A MORTE CHEGA DE MADRUGADA** - M/18 anos



**Red Fox**

CAÇA-PESCA-EQUITAÇÃO-CAMPISMO

AV. 8, N.º 732 - ESPINHO

**LUSOTUFO**

TAPETES - CARPETES - ALCATIFAS

Telefone 72005 — CORTEGAÇA



ASSOCIAÇÃO INDUSTRIAL DO DISTRITO DE AVEIRO

**CONCURSO DE INVENTOS**

A AIDA e o LNETI organizaram um Concurso virado para as Novas Tecnologias de apoio à produção, exclusivamente para pessoas ou organismos com actividade no Distrito de Aveiro.

Exclusivamente para Jovens, destina-se o 3.º Prémio, o que não invalida que concorram aos restantes.

Foram instituídos 3 prémios nos valores respectivos:

- |                                     |             |
|-------------------------------------|-------------|
| 1.º Prémio Dr. Vale Guimarães ..... | 500.000\$00 |
| 2.º Prémio AIDA .....               | 450.000\$00 |
| 3.º Prémio LNETI .....              | 450.000\$00 |

O Concurso decorre de 15 de Setembro a 15 de Outubro, encontrando-se o respectiva Guia à disposição dos interessados na sede da AIDA em Aveiro ou no LNETI, em Lisboa.

Os pedidos podem ser feitos pelos Telef. (034)20981 e 20095 e (01)368856/8.

**ORAÇÃO AO DIVINO ESPÍRITO SANTO**

Divino Espírito Santo, a Vós que me esclareceis tudo, que iluminais todos os meus caminhos para que eu atinja a felicidade, a Vós que me concedeis o sublime dom de perdoar e esquecer as ofensas, até o mal que me tenham feito, a Vós que estais comigo em todos os instantes, eu quero humildemente agradecer tudo o que sou, tudo o que tenho e confirmar uma vez mais a minha esperança de um dia merecer e poder juntar-me a Vós e a todos os meus irmãos na perpétua glória da paz.

Obrigado mais uma vez. (A pessoa deverá fazer esta Oração durante três dias seguidos, sem dizer o pedido e alcançará a graça por mais difícil que seja. Publicar assim que receber a graça).

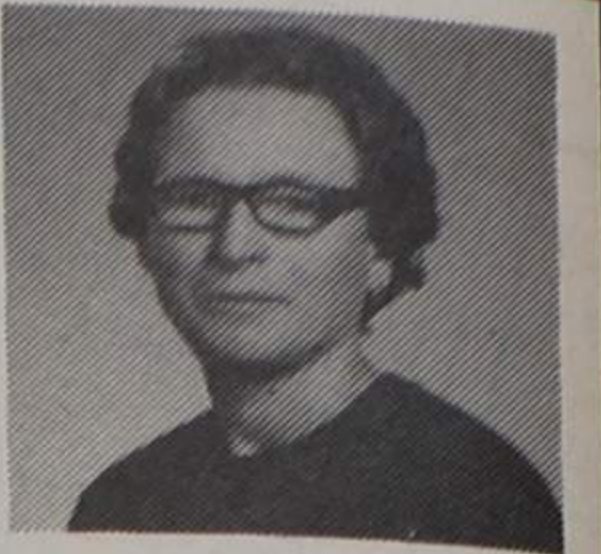
E. D.

**MAIS CEDO**

Entregue o seu anúncio mais cedo. Faça-o até 8 dias de antecedência. Facilita-nos a vida, será melhor servido.

SALVE 28/9/88  
**MARIA GOMES FERREIRA**

Seu filho Joaquim, na passagem do seu 71.º aniversário, deseja-lhe muitas felicidades e que esta data se repita por muitos e bons anos.

**CLÍNICA DE MEDICINA DENTÁRIA E ESTOMATOLOGIA**

Dr. Jorge Pacheco ★ Dr.ª Eva Pacheco

Acordos com: A CASA, ADSE, EDP, MJ, SAMS, SAD, PHILIPS e RABOR

Rua 8, n.º 381-1.º — 4500 ESPINHO ☎ 722718

*Fernando Rodrigues Lima*

Distribuidor dos papéis Colowall e outras marcas, pavimentos de cortiças.

Travessa da Rua 5 (Traseiras da Garagem Sousa)  
Telefone 72 17 39 — ESPINHO**CLÍNICA MÉDICA FISIÁTRICA DA COSTA VERDE, LDA.**

RUA 8, N.º 949 — 4500 ESPINHO — TELEFONE 725090

Com todas as especialidades: exames de endoscopia, electrocardiogramas, análises clínicas, medicina física e de reabilitação. Aluguer de: camas articuladas, canadianas, aspirador nebulizador e oxigénio. Serviço de enfermagem permanente incluindo sábados e domingos e ainda domicílios.

**VIDRARIA CENTRAL****Fontes & Filhos, L.ª**Depósito de vidraça em caixa, cortada e colocada, Molduras para caixilhos  
Espelhos, Tijolos e Telhas de vidroENCARREGA-SE DA COLOCAÇÃO DE VIDROS EM QUALQUER PONTO DO PAÍS  
AVENIDA DA PRAIA — TELEFONE, 72375  
ESMORIZ — 3880 OVAR**CLÍNICA DENTÁRIA DR. CARLOS RAMOS PEREIRA**

Av. 8, n.º 784-1.º

ESPINHO • TELEF. 723472

Rua Elias Garcia, 55-1.º

OVAR • TELEF. 52401

**VOLTAR A OUVIR É VOLTAR A VIVER****ATENÇÃO SURDOS DE ESPINHO A CASA SONOTONE**

estará convosco ao vosso serviço e inteiramente ao vosso dispor na:  
**GRANDE FARMÁCIA DE ESPINHO**

No dia: 26 de Setembro, 2.ª-feira, das 9 às 10 horas onde vos apresentará a mais moderna e completa gama de aparelhagem auditiva para adaptação racional a cada caso individual:

**ÓCULOS AUDITIVOS**  
-MODELOS DE BOLSO-MODELOS  
RETROAURICULARES-INTRA/CANAL  
(usado dentro do ouvido sem fios nem tubos).

**A CASA SONOTONE**  
faculta-vos gratuitamente e sem compromissos, exames audiométricos e experiências práticas.

**CASA SONOTONE** PRAÇA DA BATALHA, 92-1.º - PORTO  
Poço do Borratém, 33 S/L - LISBOA**AOS PARTICULARES**

Aceito apartamentos e moradias na Zona de Espinho-Mar, e Miramar para alugar no mercado francês.

Apartamentos para venda só Espinho

Resposta para:

**FERNANDO OLIVEIRA**

12, Allee des Cigognes  
77210 AVON — FRANCE  
TELEF. 60720427

**NOVENA PODEROSA AO MENINO JESUS DE PRAGA**

Ó Jesus que disseste: Pede e receberás; procura e acharás; bate e a porta se abrirá; por intermédio de Maria, Vossa sagrada Mãe, eu bato, procuro e Vos rogo que a minha prece seja atendida (menciona-se o pedido).

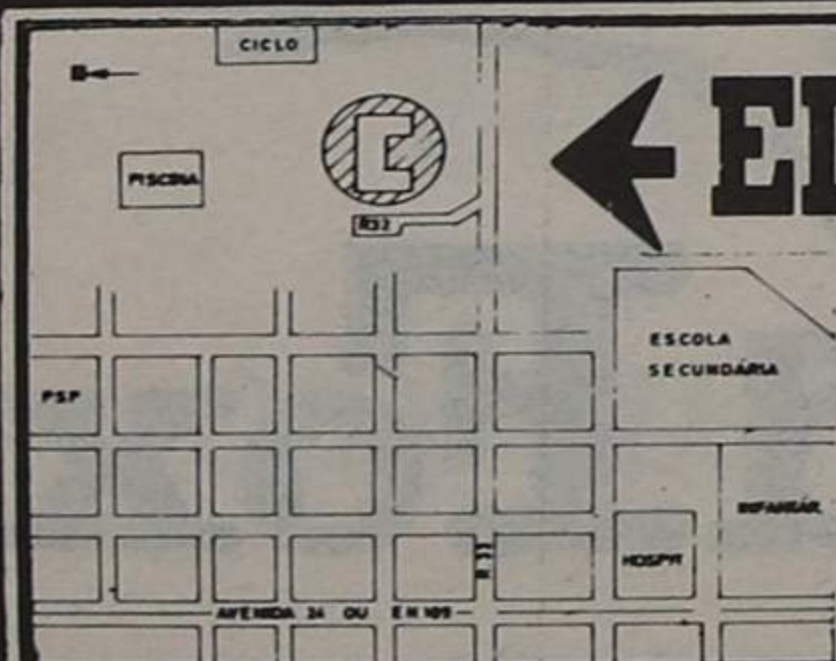
Ó Jesus que disseste: Tudo o que pedires ao Pai em meu nome Ele atenderá. Por intermédio de Maria, Vossa sagrada Mãe, eu humildemente rogo ao Vosso Pai em Vosso nome, para que a minha oração seja ouvida (menciona-se o pedido).

Ó Jesus que disseste: O Céu e a Terra passarão, mas a minha palavra não passará, por intermédio de Maria, Vossa sagrada Mãe, eu confio que minha oração seja ouvida (menciona-se o pedido).

(Rezar 3 Ave-Marias e uma Salve-Rainha. Em casos urgentes, a novena deverá ser feita em nove horas e mandada publicar por se ter alcançado uma graça).

Ao milagroso Menino Jesus de Praga agradeço o grande milagre obtido e peço protecção.

M.ª EMÍLIA

**← EDIFÍCIO ANTA**

RUA 32 — ESPINHO

Empreendimento: ★

**MORATE, SA**  
(Agora GRUPO AMORIM)

CONJUNTO HABITACIONAL DE EXCELENTE QUALIDADE  
UMA LOCALIZAÇÃO PRIVILEGIADA C/ SERVIÇOS SOCIAIS E RECREATIVOS  
**APARTAMENTOS T2 • T3 • T4 • LOJAS**

ACABAMENTOS DE 1.ª ★ ANTENA PARABÓLICA ★ FOGÃO DE SALA ★ APARCAMENTOS  
**Contacte-nos no local (ou ☎ (02) 7642511)**

## Em encontro internacional CIRURGIÕES REÚNEM NA CIDADE

Um Encontro Internacional de Cirurgia decorre, de 10 a 12 de Outubro, no hotel «Praiagolfe», desta cidade.

É a segunda edição deste encontro, organizado pelo Serviço de Cirurgia-2 do Centro Hospitalar de Vila Nova de Gaia. O primeiro encontro realizou-se também em Espinho.

O dr. Calheiros Lobo, director do serviço organizador, disse a «Defesa de Espinho» que neste encontro serão debatidos três temas: o ventre agudo traumático e o não-traumático, bem como a patologia anorectal.

Neste encontro estarão presentes especialistas do Porto, Lisboa e Coimbra e ainda de Espanha e França.

### O PROGRAMA

**Segunda-feira, 10 de Outubro** – 9,30 horas – Simpósio sobre traumatismos abdominais. Participarão os especialistas: prof. dr. Walter Cardoso, prof. dr. Estima Martins, prof. dr. Gomez Alonso e dr. Pereira Magalhães: 11,15 horas – Mesa Redonda sobre diagnóstico e tratamento do abdómen agudo traumático. Os especialistas intervenientes são: dr. Mendes de Almeida, dr. Hernâni Vilaça, prof. dr. Costa Cabral, dr. José Trigueiros e prof. dr. António Silva Leal. 15 horas – Mesa Redonda subordinada ao tema Hematoma Retroperitoneal Traumático, a ser debatido pelos especialistas: dr. Sérgio Pinheiro, dr. Luis Ferraz, dr. Amílcar Ribeiro, dr. Reis Lima e prof. dr. Puig la Calle. Numa segunda intervenção usarão da palavra os especialistas: dr. Amarante Júnior, prof. dr. A. Pimenta, dr. Sousa Rodrigues, dr. Sant'Anna Gandra, dr. Jaime Neto e dr. Teixeira Gomes.

**Terça-feira, 11 de Outubro** – 8,30 horas, Mesa Redonda, onde se debaterão diversos assuntos ligados à «Diverticulite Aguda». Sobre cada um deles intervirão os especialistas prof. dr. Amarante Júnior, dr. Rui Lemos Pereira, prof. dr. Castro de Sousa, prof. dr. Puig la Calle.

10,15 horas – Mesa Redonda sobre «Isquemia Intestinal Aguda». Usarão da palavra os doutores Belo Soares, Hernâni Vilaça, Diaz Gonçalves e Sérgio Pinheiro.

15 horas – Mesa redonda sobre «Perfuração de Úlcera Péptica» com os doutores Garriga Viayna, Leal da Silva, Gonçalves Cardoso e professor doutor Costa Cabral. Em segunda intervenção, usarão da palavra os doutores António Carvalho, e os professores dr. Puig la Calle, Castro de Sousa, António Silva Leal, Araújo Teixeira, Gomez Alonso e Diaz Gonçalves.

**Quarta, 12 de Outubro** – 8,30 horas – Mesa Redonda sobre «Patologia Anal Benigna e Maligna». Sobre este tema, nos seus variados aspectos irão intervir os doutores Alberto Castro, César Gomes, Olímpio, Garriga, José Trigueiros, Maria Rute, Fleming de Oliveira, Reis Lima e os professores Gomez Alonso e Giesteira de Almeida.

## PESSOAIS PESSOAIS

Movimento verificado, nos últimos dias, no Registo Civil de Espinho.

**Nascimentos** – No dia 5 de Setembro nasceu, em Anta, Tiago Ulisses, filho de José Carlos Gomes Bento e de Conceição Rocha da Silva Bento. No dia 7/9, em Paramos, Elisabete Joana, filha de José Pinto Fernandes e de Maria Antónia Sá Gomes. No dia seguinte, em Espinho, Magda Patrícia, filha de Manuel Ferreira Fernandes e Rosa Maria Sousa Leite Fernandes. No dia 9/9 em Silvalde, Emanuel, filho de João Joaquim Marques Loureiro e Ana Paula da Assunção Bragança. No dia 12/9, em Anta, Tiago Alberto, filho de Alberto Castro de Oliveira e de Maria Natalina G.S. Oliveira. No dia seguinte, em Paramos, Tânia Patrícia, filha de Domingos Maganinho Silva e Rosa Amélia Gomes Silva Maganinho. No dia 17/9, em Anta, Cláudia Marília, filha de Floriano Campos Domingos e Maria Madalena Pereira da Silva.

**Casamentos** – No dia 10 de Setembro contrairam matrimónio: em Espinho, Fernando Manuel da Conceição Rodrigues, com 30 anos e Anabela Fernandes Russo, com 22 anos; em Silvalde, José Manuel Gomes da Silva Faustino e Natália Maria da Graça Moleiro, ambos com 18 anos; em Anta, José Luís dos Anjos Gonzaga, de 25 anos, com Fernanda Maria Mendes Pereira, de 19 anos; em

Espinho, Carlos Alberto da Costa Dias, de 30 anos, com Alexandra Maria Martins Ferrinho M. Silva, de 25 anos; em Silvalde, Paul André Blasco, de 26 anos, com Maria Margarida da Silva Oliveira, de 28 anos; em Espinho, Miguel António de Sousa e Sá Bernardo, de 26 anos e Maria do Rosário Mingochinho Pinto Correia, de 25 anos; em Guetim, Reinaldo de Sousa Pereira, de 22 anos e Maria Aurora Carvalho da Silva, de 17 anos. No dia 11/9, em Silvalde, Jorge Manuel Gomes da Costa, com 30 anos e Maria de Fátima Pereira Bóia, de 24 anos. No mesmo dia, em Espinho, João Rocha dos Santos, de 29 anos, e Maria Glória Bastos Rodrigues, de 21 anos. No dia 15/9, em Espinho, Dionísio Gomes Laranjeira, com 70 anos e Ana de Jesus, com 54 anos.

**Óbitos** – No dia 12 de Setembro, em Silvalde, com neoplasia da mama, faleceu Raquel Lúcia Alves, de 72 anos, casada. No dia seguinte, em Espinho, com enfarte do miocárdio, António Maria Gil, com 77 anos, casado. No dia 14/9, em Paramos, com enfarte cerebral, Maria da Conceição e Sá, de 74 anos, casada. No dia 16/9, em Espinho, com insuficiência cardíaca, Maria da Assunção Vaz P.G.S. Almeida, com 69 anos, casada. No mesmo dia, em Silvalde, com neoplasia do cólon, Deolinda Alves Pereira, de 68 anos, casada.

## FESTAS DO CONCELHO

# «UMA ESPESSA MULTIDÃO RAJADA DE TIPOS DIVERSOS DE FORASTEIROS»

Espinho, 18 de Setembro, o último domingo. Dia grande dos festejos a Nossa Senhora da Ajuda.

Olho as principais artérias da cidade e transporto-me mentalmente às páginas de «As Farpas».

Aí Ramalho falava de gente por cá em férias, no pino do Verão; nestas linhas pretende-se aludir a gente numa saltada à cidade, em dia de Verão, dominado pela nortada. Neste ponto, a única grande diferença. No resto, o panorama retratado há um século por Ramalho tem muitos e curiosíssimos traços comuns, sintetizáveis na invasão de: «**uma espessa multidão rajada de tipos diversos de forasteiros**», de que falava o autor de «As Farpas».

No domingo, como há um século, toda aquela moldura humana bulia. «**Tudo isto bole, mexe, rabela, de cá para lá e de lá para cá (...), numa atmosfera vivaz, sacudida, peneirada por uma animação de arraial, confusa de cheiros e de ruí-**

**dos diferentes, impregnada de vapores de fritura (...), do tiltantar do dinheiro nas batotas e do estoirar dos foguetes...**».

Era assim há um século; foi assim no último domingo. Mas assim fora, um pouco o sábado.

De facto, na véspera do «Grande dia» já muitos tinham afluído à cidade – de tarde, para ver o desfile etnográfico; à noite, para apreciar o grande festival folclórico nacional e, depois, o fogo preso.

No domingo, e aos costumes, a procissão foi o chamariz e o momento para toda aquela moldura humana deixar de bulir, mexer e rabeir, de cá para lá e de lá para cá, remetendo-se a momentos de reflexão. Mas a procissão passou e tudo aquilo voltou a bulir, mexer e rabeir, de cá para lá e de lá para cá, do picadeiro ao «luna parque», da esplanada à zona comercial da Rua 19, da capela ao troço poente da Rua 23 e à Rua 2, na tal animação de arraial de que falava Ramalho.

Como no tempo dele, havia «famílias

beiroas, famílias lisboetas, famílias do Porto», e concerteza, de outras paragens. Havia igualmente, «pais de famílias salamanquinas» e «lavradores minhotos ou transmontanos», que não traziam «capotes de briche com ferro encarnado» mas carregavam pesados receptores de rádio, vibrando com os futebóis das Antas ou da Luz.

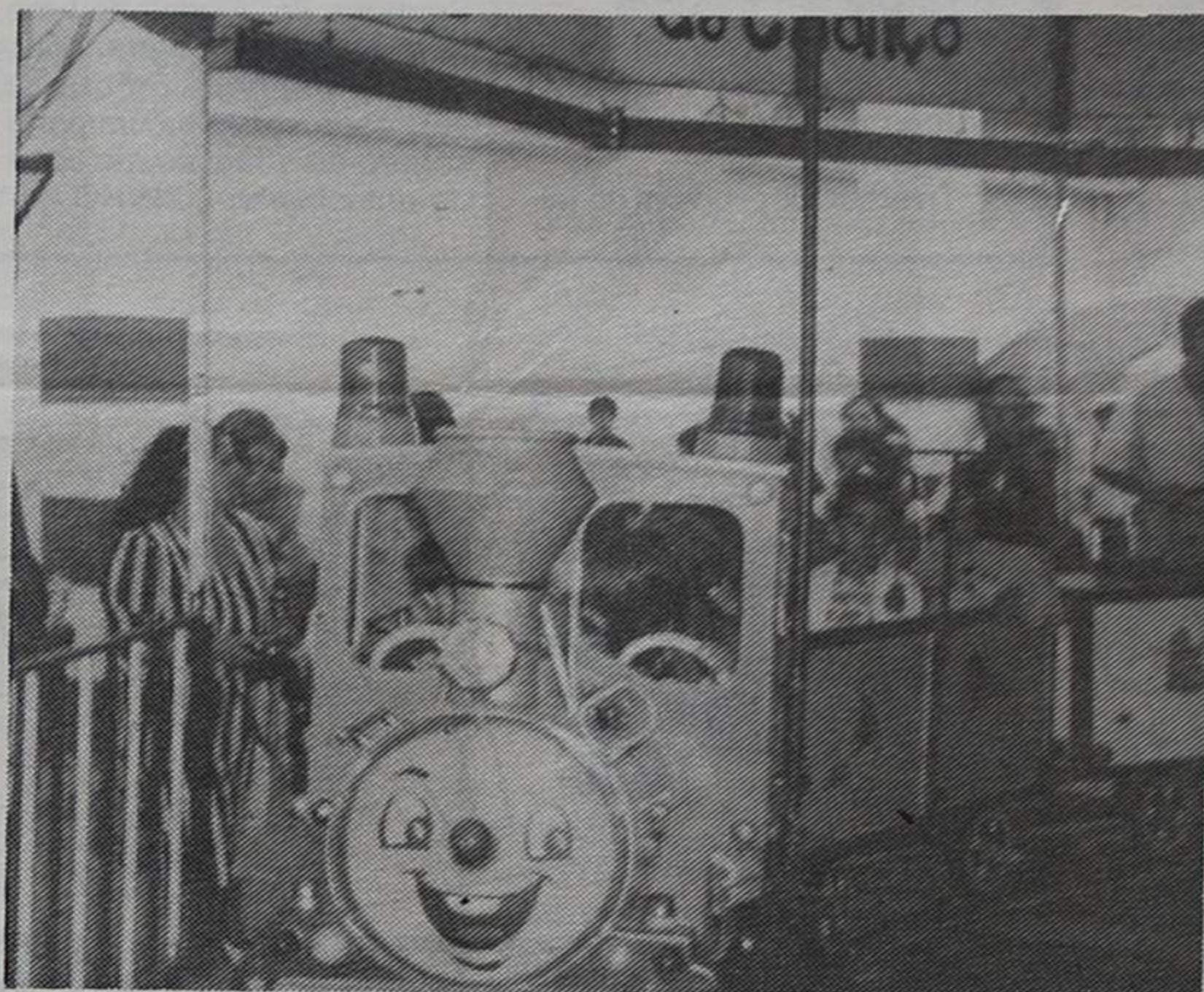
«Janotas» também havia, «new look» mas ridículos como os pincelados por Ramalho.

Havia de tudo, como «numa grande feira».

E na grande feira que é a de Espinho havia, segunda-feira, um cenário idêntico, mais as batatas, as malas, os cobertores e os nabos, fora as cebolas, que estavam lá para os lados da Rua 8, na feira das ditas.

Não foi o pino do Verão no tempo de Ramalho, mas podia ser. E foram dias diferentes na vida de uma cidade.

J.G.J.



...Do picadeiro ao «luna parque». E aqui foi o melhor da festa para a pequenada



...Uma espessa multidão rajada de tipos diversos de forasteiros, a provocar a confusão: as cancelas fecham e a banda ainda vai a passar. A perigosidade desta situação a «dizer» à comissão de festas que urge alterar o percurso da procissão, de forma a evitar a travessia do caminho-de-ferro



...A procissão foi o chamariz no domingo e o momento para toda aquela moldura humana deixar de bulir, mexer e rabeir, de cá para lá e de lá para cá, remetendo-se a momentos de reflexão



...Na véspera do «grande dia» já muitos tinham afluído à cidade – de tarde, para ver o desfile etnográfico

ENTRE  
ASPAS

A um ano de distância das eleições para o Poder Local, os partidos fazem uma revisão às suas máquinas e sondam os seus candidatos. Infelizmente, a vida pública nacional continua excessivamente partidarizada. As listas propostas pelos partidos nem sempre apresentam candidatos sérios e competentes, capazes de servirem com dignidade e inteligência a comunidade a que pertencem.

Os municípios e freguesias deverão ter à frente dos seus destinos pessoas que têm uma conduta honrada, uma vida limpa e verdadeiro espírito de sacrifício.

Mais importante do que a cor partidária é o valor e a inteligência do candidato, a seriedade da sua palavra, a transparência das suas acções. Os partidos, por vezes, colocam os seus próprios interesses acima dos interesses da comunidade, contribuindo para a desestabilização política e beneficiando o oportunismo e a corrupção. Pensamos que uma forma de combater política e eficazmente a corrupção, que se vai generalizando na sociedade democrática, é eleger pessoas sérias e boas para os governos das comunidades locais.

Veja-se, por exemplo, como todos os partidos falam da regionalização, mas como o Poder partidário não atribui as verdadeiras competências ao Poder Local, capaz de tornar os Municípios mais autónomos e responsáveis. Não há um verdadeiro código de Administração Local que permita a elaboração de listas independentes e que reúna toda a legislação essencial ao desenvolvimento comunitário. As populações, embora sejam chamadas a exercer o seu direito de voto, não participam na vida da sua localidade, pois os partidos dividem as fa-

mílias e condicionam o espírito independente e participativo. As forças vivas da sociedade e a população em geral vêem-se privadas de contribuir para a vida pública, pois a democracia portuguesa esgota-se nos partidos, nos seus candidatos e nas suas propostas.

Não há uma séria regionalização nem um desenvolvimento integrado do País, porque os partidos prometem uma coisa, fazem outra, sem a preocupação de atenuar os desequilíbrios socioeconómicos, de aumentar a eficácia da opinião pública e de estimular a participação dos cidadãos na vida colectiva.

Face a estes problemas, é preciso que as pessoas interessadas em contribuir para um País melhor e uma sociedade mais justa participem mais activamente na vida local. Há associações desportivas, culturais e cívicas que desempenham um papel fundamental no desenvolvimento harmonioso da sociedade. O espírito associativo é importante ao desafio da mudança. Jovens e mulheres de todos os estratos sociais e grupos profissionais deverão unir-se em torno da sua comunidade, zelando pelo bem comum e tornando o ambiente mais saudável e fraterno...

in jornal  
Correio da Manhã  
Luís Monteiro Pereira

## Ponto de atracção

### PINCELADAS AMARELAS

Espinho esteve em festa. As avenidas de cidade encheram-se de visitantes, que são sempre mais e mais, tanto de carro, como de comboio e outros meios de transporte. Um mar de visitantes, espalhados pela cidade, apreciou, com prazer, a passagem da procissão.

Houve festa por todos os lados. Dezenas de ranchos folclóricos, vindos de perto e de longe, animaram o ambiente com os seus cantares e vestes, alegria e saúde. Cada rancho foi escutado com entusiasmo a merecer quentes aplausos.

Duas bandas de música fizeram-se escutar, com agrado dos milhares de pessoas assistentes.

Tivemos um vaivém de mi-

lhares de pessoas, habitantes eromeiros.

As barracas de negócios, matreiros e outras diversões, as tendas com bugigangas, doces e petiscos ocupavam grandes áreas, contribuindo para uma enorme animação que reinava entre grandes e pequenos.

Nestes dias de festas, apareceram amigos de perto e de longe. Um filho meu apareceu nesta altura com a esposa, para matar saudades. Grande admirador de Espinho, não esquece os amigos e os anos vividos aqui. Director da Casa de Portugal, em Campinas, Brasil, não se esquece de falar sempre com entusiasmo das coisas de Espinho. O seu clube, Ponte Preta, não se esquece das boas relações com o Sporting de Espinho. O Ponte Preta introduziu, no seu rol de modalidades, o voleibol feminino, que constitui já um grupo de razoável valor.

Espinho, por esta altura da Senhora da Ajuda, deu-me também esta alegria. Mas outras também porque a vejo cada vez mais um porto seguro de atracção, de cor e de entusiasmo - ZINHO.

EDITORIAL DE «DEFESA DE ESPINHO», OS TEXTOS ASSINADOS SÃO DA EXCLUSIVA RESPONSABILIDADE DOS SEUS AUTORES

# AS IDEIAS

## O PUDIM

A OPINIÃO  
DE MAGDA P. PINTO

Muitas vezes me rio sozinha ao lembrar-me das peripécias que aconteceram enquanto consulto e dos disparates que, em consequência, eu própria digo.

Uma coisa com que me divirto, por exemplo, é reparar nos nomes que põem às crianças. Desde as Carlás, as Sónias e as Cátias, até às Patrícias. Não há necessidade de «sondagens». Só por aí poderíamos calcular com segurança o número de espectadores que têm as telenovelas. E saber até qual delas está em exibição, nesse momento.

Ou então são nomes que os padrinhos, na França ou na Alemanha, escolheram, como Romualdo que a pobre mãe, com fenda palatina, não conseguirá jamais pronunciar...

A propósito deste caso, veio-me à ideia outro grande inconveniente de se convidar para esse fim pessoas que vivem tão longe.

Um dia destes, já a meio do Verão, observei uma criança que, segundo a mãe, sofria de perturbações digestivas. Coisa que eu achei natural, naquela época, tanto mais que as festas são constantes, mesmo para celebrar a chegada de algum desses emigrantes.

E, enquanto me preocupava em saber porque seria, o que teria comido o menino, a mãe apressou-se a vir em meu auxílio: «Se calhar, Sr.ª Dr.ª, foi do pudim que a minha irmã lhe deu.

Bem sei que o tal menino já ia avançado em meses mas, de qualquer maneira, deve ter mostrado algum espanto e, talvez por isso, ela achou-se na obrigação de acrescentar: "... no baptizado».

Pareceu-se que sim, que devia ter razão. Contudo, não sei porquê, inquietei-me: «Não me diga que foi no baptizado dele!». E, perante o acenar de cabeça, dei largas à minha já crónica indignação: «Essa agora, então isto agora já vai de pudim?».

É que, sempre que imagino a cerimónia do baptismo, vejo um recém-nascido com o leite a escorrer pela boquinha. A ideia do pudim estareceu-me.

Depois, lembrei-me daquilo que me ensinaram, isto é, que as crianças devem ser baptizadas nas primeiras semanas de vida. Como regra, logo que as mães possam assistir.

Doutrina do Magistério da Igreja, que o Concílio reafirmou e os sacerdotes devem lembrar aos fiéis continuamente. Porque não é indiferente que a criança morra sem ter recebido esse sacramento, e o facto de haver para aí muitas teorias não diminui o risco de não se salvarem no caso de morte súbita. Porque existe o pecado original, não o esqueçamos.

Quando digo às mães, em tom de brincadeira, «no meu consultório não entram inféris!», não estou propriamente a defender a minha terra da invasão pelas hostes sarracenas. Mas vontade não me falta de gritar, como os antepassados no meio da refrega: «A mim! A mim, senhores!», pedindo que me ajudem a livrá-la dum perigo mais temível. De ser tomada de assalto por ideias erróneas, nascidas em terras estrangeiras, muitas delas.

Uma poderá ser o responsabilizar em demasia os pais quanto à futura educação religiosa, dos filhos. Esquecer que os ministros não são donos dos sacramentos mas sim a Igreja, de que os padrinhos são representantes. Só o facto de os pais quererem baptizar os filhos, já é muito bom indício. Se não são mais esclarecidos, a culpa cabe-nos a todas nós, sem excepção.

Outra poderá ser, como se viu, escolher padrinhos que residem em país distante, tão distante que não se sabe quando chegarão. A ponto de poderem encontrar o futuro neófito, muito bem refastelado, a comer o seu pudim!

Magda Pereira Pinto

Jornal «Defesa de Espinho»  
2946 — 22/9/88

### 2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE SANTA MARIA DA FEIRA

A presente fotocópia, que, com o certificado, contém quatro folhas, foi extraída da escritura lavrada de folhas setenta e duas verso, a folhas setenta e três verso do livro número quinhentos e sessenta e nove-B, de notas para escrituras diversas, deste Cartório, e vai conforme o original.

Segundo Cartório Notarial de Santa Maria da Feira, doze de Setembro de mil novecentos e oitenta e oito

A Ajudanta,

(Assinatura ilegível)

## CONSTITUIÇÃO DE SOCIEDADE

No dia treze de Julho de mil novecentos e oitenta e oito, no Segundo Cartório Notarial de Santa Maria da Feira, perante mim, Lic.º Domingos António de Sousa Ferreira, notário interino, compareceram como outorgantes:

PRIMEIRO — José António Soares Alves, natural da freguesia de Lourosa, deste concelho, e residente em Conjunto Habitacional, Bloco D, entrada cinco, 3.º esquerdo, no Lugar da Ponte, freguesia de Anta, concelho de Espinho, casado segundo o regime da comunhão de adquiridos com Maria Natália Carvalho Oliveira Alves.

SEGUNDA — Maria Fernanda Soares Alves da Cruz, natural da dita freguesia de Lourosa e residente à Rua 4, n.º 881, freguesia e concelho de Espinho, casada com José Fernando Pinto da Cruz, segundo o regime da comunhão de adquiridos.

Verifiquei a identidade dos outorgantes pelos B.I. n.ºs 5526109, de 2/10/85 e 7124240, de 3/2/88, de Lisboa.

Declararam os outorgantes que, pela presente escritura, constituem uma sociedade comercial por quotas, nos termos constantes dos artigos seguintes:

1.º —

A sociedade adopta a firma «José António & Fernanda, Limitada», tem a sua sede à Rua Dezanove, número oitocentos e cinquenta e cinco, Loja D, freguesia e concelho de Espinho.

2.º —

O capital social, representado em numerário, é de QUATROCENTOS MIL ESCUDOS, dividido em duas quotas de duzentos mil escudos, pertencentes uma a cada um dos sócios José António Soares Alves e Maria Fernanda Soares Alves da Cruz.

3.º —

O seu objecto é cabeleireiro de senhoras e homens, Instituto de Beleza.

4.º —

A gerência da sociedade, remunerada ou não, conforme o deliberado em Assembleia Geral, fica afectada a ambos os sócios, desde já nomeados gerentes, bastando a assinatura de qualquer um deles para obrigar a sociedade em todos os actos e contratos.

5.º —

As Assembleias Gerais, sempre que a Lei não prescreva modo especial, serão convocadas por meio de carta registada, com a antecedência mínima de quinze dias.

6.º —

A sociedade assumirá as despesas com a sua constituição, registo e despesas inerentes.

EXIBIRAM: Certificado de admissibilidade da firma adoptada, emitido em 1 de Julho corrente, pelo Registo Nacional de Pessoas Colectivas; e

guia de depósito, referente ao capital, efectuado hoje, na Caixa Geral de Depósitos da cidade de Espinho.

Adverti os outorgantes da obrigatoriedade de requererem o registo deste acto, no prazo de noventa dias.

Esta escritura foi lida e explicado o seu conteúdo, em voz alta, aos outorgantes, e na presença simultânea dos mesmos.

O Notário,

Domingos António de Sousa Ferreira

## PINGUIN ESMERALDA

Fios para tricotar, labores, etc., da consagrada marca espanhola

## PINGUIN ESMERALDA

QUALIDADE • MODA • COR  
NOVIDADE • DESENHO  
BAIXOS PREÇOS

★ ★ ★

## LÃS RUCA

Rua 8, n.º 961 ★ 4500 ESPINHO

# ESPINHO RECLAMA ACESSO À AUTO-ESTRADA

## VARANDA DA COSTA VERDE

Os acessos a Espinho, nomeadamente através da Estrada Nacional 109, têm causado, como se sabe, inúmeros problemas e muitos acidentes, pelo acentuado tráfego que se verifica no quotidiano, cujas causas se devem às características de um traçado muito antigo e estreito, que não permite de forma alguma o volume de viaturas que a utiliza. Chegou a falar-se com insistência na construção de uma variante que tornasse o

trânsito mais fluído, embora tenhamos a lamentar que até hoje tudo tenha ficado pelos projectos que talvez estejam arrumados em gavetas. Com este transtorno, para além das vidas que se perdem, dos prejuízos resultantes dos acidentes que depauperam seriamente as seguradoras, acentue-se a saturação de milhares de automobilistas que têm de utilizar este traçado. As localidades servidas pela EN 109 sofrem igualmente efeitos nefastos de todas estas

anomalias, pelos congestionamentos de viaturas que tornam difícil a movimentação local, de que Espinho tem grandes razões de queixa.

## ESPINHO RECLAMA ACESSO À AUTO-ESTRADA

Não obstante o indesmentível valor turístico, industrial e comercial, como centro urbano de grande expansão, Espinho não obteve até agora um acesso condigno à Auto-Estrada do Norte, limitando-se os automobilistas que queriam utilizar aquela rápida rodovia, que se deslocar aos Carvalhos

ou à Vila da Feira, com os inconvenientes de percurso nada ortodoxos.

Creemos que não será difícil à BRISA encarar o problema frontalmente, o que para tal se torna necessário que os autarcas espinhenses façam sentir esse justo anseio, pela carência gritante de eixos circulares rodoviários que liguem à Rainha da Costa Verde.

Causa pena na realidade que a auto-estrada passe sob o traçado da Rua 19, por alturas de Nogueira da Regedoura, portanto a dois ou três minutos da cidade de Espinho, sem que os automobilistas possam dispor de um nó que permita a

entrada e saída da mesma auto-estrada.

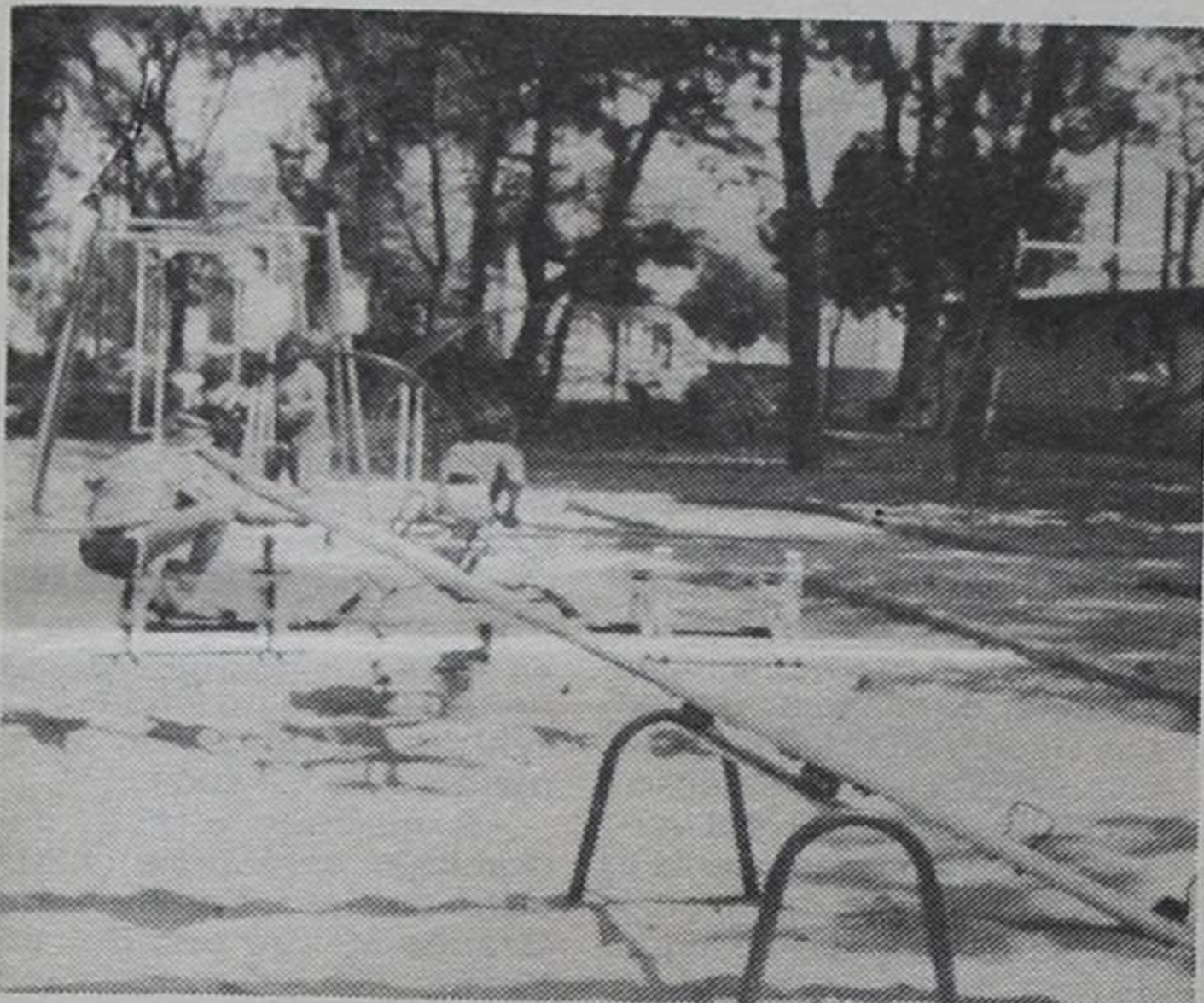
## PROLONGAMENTO DA RUA 20 PARA SUL

Há quem defenda que Espinho deve continuar a expandir-se para sul, através da Rua 20. Esta artéria «parou» junto à zona industrial, precisamente num sector da freguesia de Silvalde onde começam algumas das preocupações urbanísticas: a construção clandestina. Esta nova zona industrial tem progredido bastante. Há, no entanto, quem a critique, pelo sistema pouco convencional

das edificações de unidades fabris ou dos simples armazéns e oficinas, pela falta de Simetria, que dá origem à desalinhamento pouco agradável para a vista. Contudo, prosseguindo a Rua 20 até Paramos, através dos campos existentes, cremos que seria dado um passo gigantesco que no futuro daria para colher largos dividendos, na medida em que poder-se-ia admitir a edificação de dezenas de novas unidades fabris, que resolveriam de uma vez por todas as carências de emprego na zona espinhense e da vasta periferia.

□ Agostinho Almeida

## Para alegria das nossas crianças



Foi um daqueles casos em que se tornou necessário chover no molhado. Mas, enfim, a água mole em pedra dura resultou no que diz o ditado e as crianças da cidade têm hoje o seu próprio espaço para brincar, no parque João de Deus.

É vê-las por lá, a toda a hora e a todo o momento, felizes, estranhando apenas os assentos ultra-esquisitos dos baloiços. Aquilo pode ser muito moderno, mas cómodo, não é, não senhor.

## Um assessor diferente

O recurso sistemático à contratação de assessores é, do nosso ponto de vista, um erro. É um remendo para a falta de técnicos assalariados que a própria autarquia deveria ter para os diversos sectores. Técnicos que trabalhariam muito mais tempo que os assessores e, se calhar, até por menos.

Mas, enfim, quando as coisas nascem tortas, há que procurar remediar. Só que às vezes sai pior a emenda que o soneto.

Não é esse, felizmente, o caso dos jardins. É unanimemente reconhecido que o assessor para esta área tem mostrado muito e bom serviço. Basta olhar os jardins da cidade e recordar o seu aspecto há alguns (poucos) anitos atrás.

Tiramos-lhes o nosso chapéu.

## ESPINHOS E ROSAS

## As cargas nos camiões

Todos ainda lembram a forma como pereceu o industrial Fernando «Passos». Um bidão tombou de um camião e atingiu a carrinha onde aquele industrial seguia.

Na altura, alertou-se para a necessidade de as autoridades prestarem mais atenção ao acondicionamento das mercadorias de transporte mas continua-se a ver, por aí — nomeadamente na estrada nacional n.º 109 —, viaturas com cargas «caindo-cai».

## A «Sala de Imprensa»

O público em geral e os responsáveis de outros colegas da comunicação social precisam saber que a «sala de imprensa» da Câmara de Espinho é... o corredor.

Acreditamos que por aí os jornalistas até possam ser olhados de soslaio (não dizem sempre que está bem...) mas um pouquinho mais de consideração caía muito bem.

Não acreditamos que em todo o casarão ocupado pelos serviços municipais não existam três metros quadrados de sala para a imprensa. Sobretudo agora que existe uma teia de gabinetes na zona norte do edifício...

## MATERNIDADE DE S. PAIO DE OLEIROS

### — Ser boa, ou não, a questão

#### CORREIO

Do leitor José Carlos Ferreira, que dá como morada a Avenida 24, n.º 957, 1.º dt.º, nesta cidade, recebemos uma carta onde tece comentários a um trabalho inserto em «Defesa de Espinho» de 8 de Setembro último, intitulado «Parturientes empurradas para S. Paio de Oleiros».

A seguir, a carta, e, no final, os nossos comentários:

«Como leitor semanal da publicação dirigida por V. Exa., não pude deixar passar em claro o artigo publicado no passado dia 8 de Setembro com o título «Parturientes Empurradas para S. Paio de Oleiros», onde foram feitas afirmações que no mínimo eu chamaria de degógicas e le-vianas.

«Efectivamente, como habitante de Espinho há 14 anos, e não tendo nenhuma ligação ou admiração especial por S. Paio de Oleiros, não posso aceitar que para se defender uma aspiração da cidade de Espinho — ter o serviço de maternidade no seu hospital — se utilizem bodes expiatórios como o mau serviço prestado na maternidade do hospital de S. Paio de Oleiros, informação esta baseada num artigo de um jornalista doutra publicação feito não se sabe quando — «há algum tempo» — e na informação mais ambígua e inadmissível num jornal que se preze como é a do: «ao que consta» e «houve-se dizer».

«Pois, Sr. Director, por infelicidade e urgência tive que recorrer ao hospital de S. Paio de Oleiros na passada segunda-feira, dia 5, de madrugada, para que a minha mulher pudesse ser assistida num parto prematuro de seis meses, e por incrível que possa parecer a V. Exa. a minha mulher não tinha tido melhor assistência em qualquer clínica da cidade do Porto, serviços aliás que seriam solicitados não fosse a urgência do caso ou se toda a gravidez tivesse ocorrido normalmente.

«Depois desta triste experiência e de acordo com a opinião de pessoas amigas acerca dos serviços daquela maternidade, só posso louvar todo o serviço prestado, desde a simpatia e amabilidade do pessoal menor à experiência e dedicação dos seus técnicos, e dizer que me tornei «cliente» deste hospital.

«Para terminar gostaria de propor a V. Exa. uma visita a esta unidade hospitalar e a publicação desta carta pois o pessoal deste hospital não merece a difamação transmitida pelas afirmações publicadas».

N. da R. — Antes de mais, importa esclarecer que o leitor em questão não vive na morada que indica, mas sim na Granja, conforme pudemos apurar. Não compreendemos muito bem porque se dirigiu ao jornal dando a morada de familiares e não a sua própria...

Parece, porém, que se confirma que a sua esposa foi assistida na maternidade de S. Paio de Oleiros na altura indicada. Resolvemos, por isso, publicar a carta mas, desmentir aqui, clara e inequivocamente, que o texto em questão tivesse o sentido de «bode expiatório» por Espinho perder a maternidade. As dúvidas levantaram-se com receio do que possa acontecer às parturientes do nosso concelho, o que é radicalmente diferente.

Tais dúvidas não são alicerçadas, como pretende o leitor, no «consta-se»; são, como pode constatar, relendo o texto, alicerçadas em trabalhos produzidos por um repórter de conhecidos créditos como é, inegavelmente, Aurélio Cunha, que investiga a fundo antes de redigir.

Admitimos, todavia, que a situação tenha melhorado. Admitimos que, efectivamente, a esposa do leitor tenha sido tratada bem. A do autor destas linhas também lá esteve em idênticas circunstâncias e o atendimento não foi nenhum primor, bem pelo contrário. Mas, efectivamente, admitimos que ultimamente as coisas sejam diferentes. O que não nos impede de continuarmos a jogar à defesa. Em nome das parturientes de Espinho e porque gato escaldado de água fria tem medo.

Escreva sempre. E mande a morada correcta...

PARA COMPRAR BOM CAFÉ

Casa **ALVES RIBEIRO**

TORREFACTOR DE CAFÉ

ESTABELECIMENTO DE VENDA AO PÚBLICO

RUA 19, N.º 294 ☆ ESPINHO

CLÍNICA DE MEDICINA DENTÁRIA DE ESPINHO

DR. ILÍDIO D'OLIVEIRA SANTOS

MÉDICO DENTISTA

Acordo com as Entidades: ACASA; CGD; ADSE

Rua 16 (esquina Rua 19), n.º 545-1.º Dt.º A  
Telef. 722931 ESPINHO

**SIMON, S. A.**

COMPRA E VENDA DE PROPRIEDADES

RUA 28, N.º 574 — TELEF. 725454 — 4500 ESPINHO

# DIVERSOS

TEMAS E PROBLEMAS

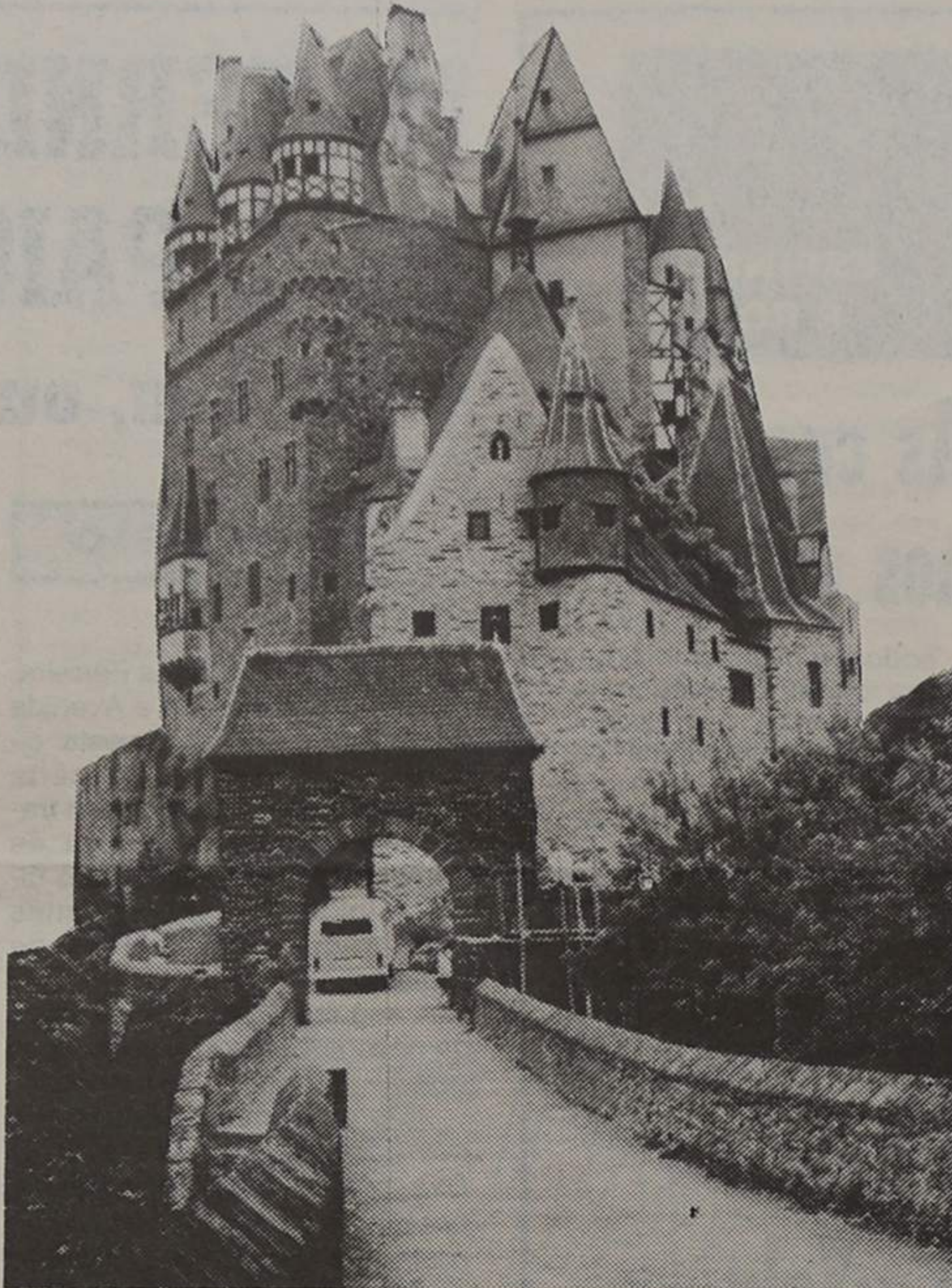
## CINCO MIL CASTELOS À VENDA

«Vende-se: castelo antigo, localizado no meio da atractiva paisagem; preço a negociar». Vai aumentando o número de anúncios desse tipo nas páginas de classificados dos jornais alemães. 5.000 dos cerca de 15.000 castelos e velhas residências senhoriais na Alemanha Ocidental estão à venda. A maioria data da segunda metade do século XVII quando, finda a Guerra dos 30 Anos, o país começou a ser reconstruído. Mas desde então muitas das antigas muralhas não resistiram às intempéries.

Segundo a Federação Alemã de Castelos, 1.630 das propriedades têm carácter de «atração turística». Muitas delas pertencem há várias gerações às mesmas famílias que não pouparam esforços nem custos para mantê-las habitáveis. É o caso do castelo dos Condes de Eltz, às margens do Mosela; do castelo Gotz von Berlichingen em Josthausen, no Baden-Württemberg ou ainda do castelo Sayn, nos arredores de Coblença, cujo proprietário é o príncipe Alexander von Sayn-Wittgenstein, o presidente da Federação. Mas a manutenção desses monumentos da história arquitectónica consome elevadas quantias. A conservação da sua sede, o castelo feudal de Marksburg, às margens do Reno, custa à Federação anualmente 200.000 a 300.000 marcos. A verba pública para a conservação de monumentos de propriedade particular é bastante modesta.

Os preços variam muito, dependendo do estado da propriedade. Não é raro um castelo bem conservado ser oferecido por alguns milhões de marcos. Outros, mais precários, que requerem vultosas reformas, já são vendidos por 10.000 ou 20.000 marcos. E há muitas ruínas, de propriedade do Es-

tado, que um aficionado pode conseguir gratuitamente. Mas antes de concluir um tal «negócio da china», é preciso reflectir e, sobretudo, calcular, porque o Estado compromete o novo proprietário a reconstruir as dependências atendendo aos critérios da conservação de monumentos.



## MUITO ANTES DO «IMPERADOR» CHEGOU «O CONFORMISTA»

AS NOSSAS SUGESTÕES

dade e objectividade interior e exterior se enredam de formas imprevisíveis no movimento plural da história.

□ □ □

Em termos de leitura, a nossa aposta desta semana vai para «Histórias de Emigrantes» de Humberta de Andrade.

Numa nota anexa ao livro diz o seguinte:

«A autora, que se estrela na ficção com Histórias de Emigrantes, viveu muitos anos no estrangeiro. Sentiu o drama português que é ainda hoje o da solidão periférica. Estas histórias dão testemunho de uma sensibilidade muito portuguesa, quase tão natural como a paisagem que o tempo vinca na memória dos que partem, que ao emigrante legam um pouco de Portugal, e ao regressarem conciliam a saudade e o País».

A nota refere ainda num outro ponto:

«Estas histórias são mais verdadeiras por isso mesmo, porque acontecem a quem parte, porque sucedem a quem regressa. Como se os portugueses andassem a reboque do destino».

□ □ □

«Quem Chamou a Cego-nha», de amanhã, sexta até segunda-feira e «A Morte Chega de Madrugada», de terça a quinta-feira, são os filmes em exibição nas sessões normais do cinema do Casino Solverde. Ambos os filmes são para maiores de 12 anos.

«A matinée infantil de domingo será preenchida com o 'Rato Basílio - O Grande Mestre dos Detectives».

Nas sessões da meia-noite pode ver, amanhã, sexta-feira, «As Olimpíadas do Karaté», para maiores de 18 anos. No sábado o filme em exibição é para maiores de 16 anos e intitula-se «A Força Delta».

□ □ □

Aos videomaniacos sugerimos que levem para casa «A Maria Rapaz».

Trata-se de um filme divertido que nos mostra o lado cómico e desconhecido da inversão dos sexos.

A realização é de Joyce Hyser, Clayton Rohner, Billy Jacoby e Tony Hudson.

Terry tem 18 anos e é uma adorável, bonita e popular rapariga. Para se inscrever num concurso de jornalismo, tem de mudar de escola - e de sexo! No decorrer da farsa, apercebe-se que a vida para um rapaz é muito mais complicada do que pensava.

Joyce Hyser, admirável como Terry, a rapariga e divertida como Terry, o rapaz. Depois de algumas lições dadas pelo seu irmão, sobre como se deve comportar um homem, vejam como ela sobrevive a um «roupa abaixo» no meio de uma equipa de basquetebol e ao ambiente do vestuário dos rapazes. É tão convincente na sua transformação, que até tem de escapar aos «ataques» de uma morena esplendorosa que leva o seu charme muito a sério.

Uma das nossas apostas para passar o fim-de-semana vai para o filme «O Conformista» de Bernardo Bertolucci, que a televisão portuguesa vai transmitir, sábado, no canal dois, em Cinema da Meia-Noite.

Trata-se de uma película, a cor, rodada em 1971, com a duração de cerca de duas horas.

Jean Louis Trintignant, Stefania Sandrelli, Gastone Mochini, Enzo Tarascio, Pierre Clementi e Dominique Sanda, são os principais intérpretes deste filme que vai aparecer nos nossos ecrãs assinalado com um círculo no canto superior direito; o seu conteúdo é susceptível de ferir a sensibilidade de alguns espectadores.

O filme roda em torno de Marcello Clerici (Jean Louis Trintignant). Ele vem de uma família marcada pela doença: a loucura do pai, a dependência da mãe em relação aos narcóticos. Em 1938 casa com Giulia, uma jovem burguesa. Envolvendo-se com a OVRA - a polícia fascista de contra-espionagem - oferece-se para espionar a actividade de Quadri (Enzo Tarascio), seu antigo professor. Na verdade, a organização pretende que ele mate Quadri.

Este ano, Bernardo Bertolucci foi nome de grande destaque no panorama internacional do cinema, graças aos Oscars arrebatados pela sua mais recente realização, O Último Imperador. Na verdade, este filme representa a consagração de uma obra que se desenvolve ao longo de um quarto do século, desde 1962, com La Comaré Seca.

É a partir de 1972, com o Último Tango em Paris, que Bertolucci obtém o reconhecimento internacional. O Conformista é o último título da fase anterior da carreira do cineasta. Por outro lado, permanecem alguns temas das primeiras obras: a relação do indivíduo com a sua herança familiar e política, a interacção da sexualidade e do Poder, as formas de decomposição moral como sintoma da crise mais geral da civilização. Por outro lado, Bertolucci faz apelo à literatura para encontrar as matrizes narrativas para os seus filmes: A Estratégia da Aranha (1970) baseava-se em Jorge Luís Borges; O Conformista parte de um romance de Alberto Moravia.

A energia fundamental do trabalho de Bertolucci provém da subtilidade com que retrata o comportamento de um servidor do fascismo italiano, ligando-o sempre com a instância sexual. Sem cair em formas fáceis de determinismo, o filme afirma-se, sobretudo, como um estudo minucioso de uma personalidade inserida num tempo de grande agitação social e política. Jean Louis Trintignant tem uma notável interpretação na figura central, sugerindo toda a gama de contradições que marcam uma figura com Marcello Clerici. Stefania Sandrelli e Dominique Sanda são outros nomes em destaque, num filme que possui o mérito raro de mostrar que subjectivi-

### FARMÁCIAS DE SERVIÇO

DIA	FARM.	MORADA
22	Paiva	Rua 19, n.º 319
23	Higiene	Rua 19, n.º 293
24	Grande Farm.	Rua 62, n.º 457
25	Teixeira	Avenida 8
26	Santos	Rua 19, n.º 263
27	Paiva	Rua 19, n.º 319
28	Higiene	Rua 19, n.º 293

### TELEFONES MAIS ÚTEIS

Câmara Municipal	720020
Junta de Espinho	724418
Registo Civil	720599
Tribunal Judicial	722351
Correios	720335
Bomb. Vol. Espinho	720005
Bomb. Espinhenses	720042
Hospital Espinho	720327
Polícia	720038
GNR de Espinho	720035
Táxis Graciosa	720010
Táxis Câmara	723167
Rádio-táxis CV	720118
Rádio-táxis Unidos	722232
Finanças	720750
Defesa de Espinho	721525

### CÂMBIOS

#### (EM NOTAS)

Rand	49\$65	55\$65
Marco	81\$35	82\$55
Franco	3\$682	3\$932
Cruzado	\$259	\$459
Dólar	124\$85	127\$35
Peseta	1\$187	1\$307
Dólar	152\$75	156\$25
Marca	34\$35	34\$95
Franco	23\$90	24\$60
Florim	72\$10	73\$20
Lira	\$099	\$114
Libra	257\$05	261\$55
Coroa	23\$55	24\$05
Franco	96\$35	97\$85
Bolívar	3\$748	4\$548

EM 19 DE SETEMBRO DE 1988

### Gabinete de Radiologia de Espinho

JÁ INICIOU A TÉCNICA DE ECOGRAFIA  
MARCAÇÕES PELO TELEF. 721975

(DAS 9 ÀS 18.30 H.)

### Gabinete de Radiologia de Espinho

DR. J. NUNES DE MATOS  
DR.ª MARIA DO CARMO VASCONCELOS  
MÉDICOS ESPECIALISTAS - RAIOS X E ECOGRAFIA  
Consultório: RUA 20 N.º 1.436-R/C DT.º - TELEF. 721975

Horário: das 9 às 18.30 horas

### O FORNO DE ESPINHO

GOMES & PEREIRA, LDA.

Rua 19, n.º 1.278 - ESPINHO - Telef. 725338

Especialidades em:

PÃO D'ÁGUA, PÃO CENTEIO, PÃO HOLANDÊS

### ESTABELECIMENTO

VENDE-SE, COM 320 M<sup>2</sup>, COM LUZ NATURAL,  
NA RUA 62, JUNTO AO CAFÉ CRISTAL

Tem condições para Casa Bancária, Pastelaria com fabrico,  
Cafés, Restaurantes, Stands, etc..

Falar com MANUEL SALGUEIRO - Telef. 723726/722036 e 722672



### CLÍNICA FISIÁTRICA S. PEDRO

MEDICINA FÍSICA E REABILITAÇÃO

Rua 8, N.º 681 - Telef. 724714 - 4500 ESPINHO

Acordo com as entidades

- ADSE
- ACASA
- ADMG
- EDP
- SAMS
- SSMJ

Manuela Praça  
MÉDICA ESPECIALISTA

Liana Pereira  
FISIOTERAPEUTA

### CASIMIRO DE ANDRADE

MÉDICO DENTISTA

Consultório: RUA 22 (junto à Câmara)  
TELEF. 724909



# DESPORTO

## CAMPEONATO NACIONAL DA I DIVISÃO

### RESULTADOS

Beira Mar-Espinho	1-0
Belenenses-Marítimo	2-2
Benfica-Ac. Viseu	4-0
Braga-Penafiel	0-0
Chaves-Boavista	1-0
Fafe-Farense	1-0
F. C. Porto-Portimonense	1-0
Leixões-Guimarães	2-1
Nacional-Sporting	0-1
Setúbal-E. Amadora	1-1



### Beira Mar, 1 Espinho, 0

Jogo no Estádio Mário Duarte (Avelro).  
Árbitro: José Guedes (Porto).

**BEIRA MAR** - Miguel; Costeado, Dinis, Covelo e João Gouveia; Redondo, Abdel-Ghany (Ivan, aos 77 m) e Simões; Dreifus, Alain e Paquito (Paulo Campos, aos 65 m).

**ESPINHO** - Silvino; Eli-seu, Vieira, Costa e Barriga; Luís Manuel, Nelo (Aziz, aos 58 m) e Pingo (Zezé Gomes, aos 45 m), Rui Filipe, Ivan e Vitorino.

Ao intervalo: 0-0.  
Marcador: Abdel-Ghany (aos 50 m).  
Cartão amarelo: Vieira (45 m) e Paulo Campos (70 m).



## «TIGRES» CONFORMADOS - ESTRANHAMENTE CONFORMADOS...

### COMO VIMOS O JOGO

Sabe-se que não há dois jogos iguais. Neste, no «Mário Duarte», em Aveiro, o Sporting de Espinho foi muito diferente do que tem sido, para pior, diga-se.

A equipa esteve desligada nos seus vários sectores, não atinou com a baliza contrária, tornou difícil o que parecia ser fácil. Pensamos que a substituição de Nelo por Aziz não foi feliz. Não foi propriamente pela entrada, do marroquino, mas pela saída do jogador de Ponte da Barca.

Mesmo jogando mal (e Nelo não esteve nos seus melhores dias, há que reconhecê-lo), o minhoto impõe respeito e constitui um dique difícil de ultrapassar, quando associa à sua condição de médio de ataque as inegáveis qualidades defensivas. E Nelo deixou o rectângulo demasiado cedo - Já depois de o Beira-Mar ter feito o seu golo.

Muito bom nas bolas por alto, como se sabe, Silvino parece ter dificuldade em baixar-se quando elas partem a meia altura ou rente ao solo. O golo do Beira-Mar foi feito desse jeito. Abdel escapou-se à vigilância de Nelo e rematou forte. Silvino terá sido surpreendido pela rapidez do lance, mas também é evidente que não se sente bem quando tem de se esticar para os lados, a meia altura.

Acreditou-se que o Espinho não deixaria sem resposta o seu adversário relativamente ao golo que marcou. A equipa reagiu em bloco. Foi notória a sua vontade colectiva em tentar responder ao golo sofrido. Só que as coisas nem sempre saem como se deseja. Aziz, no ataque, mais fresco que os colegas, era quem mais lutava na procura do golo. Pensamos que a presença de Nelo teria sido mais útil.

Mais feliz foi a entrada de Zezé Gomes para o lugar do seu compatriota Pingo, após o intervalo. Os efeitos da sua presença foram mais notórios a partir dos 65 minutos, quando o Beira Mar, claramente interessado em segurar a vantagem, recuou no terreno e passou a revelar-se mais nervoso. Luís Manuel chegou mesmo a entrar na área oposta e só não fez golo, porque a defesa contrária cometeu falta antes da concretização do lance. No livre que se seguiu, Ivan acabaria por não ter sorte, ao rematar de cabeça, ligeiramente por cima da barra. Foi, sem dúvida, o lance mais espectacular do Sporting de Espinho na segunda metade da partida. Os lances esporádicos de ataque, foram apenas isso, o que não depõe nada a favor de uma equipa profissional que deverá lutar até ao fim.

Apesar de tudo, é indiscutível que o Sporting de Espinho mereceu pelo menos a igual-

dade. O Beira-Mar não lhe foi superior em nenhum aspecto do jogo.

Essa ideia foi corroborada, no

final, pelo técnico Carlos Garcia, que concluiu ter a sua equipa jogado o suficiente para justificar a igualdade.

### CLASSIFICAÇÃO

J. V. E. D. F. C. P.

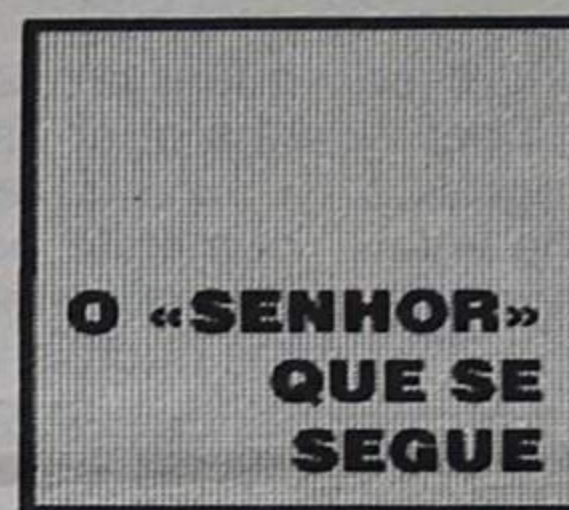
Belenenses	5	3	2	0	10	3	8
Benfica	5	3	2	0	9	3	8
Sporting	5	3	2	0	6	0	8
Porto	5	3	2	0	5	2	8
Setúbal	5	2	3	0	11	5	7
Boavista	5	2	2	1	6	3	6
Marítimo	4	2	2	0	6	4	6
Braga	5	1	3	1	3	3	5
Farense	5	2	1	2	3	3	5
Chaves	5	2	1	2	4	5	5
Beira Mar	5	2	1	2	2	4	5
Penafiel	5	1	2	2	4	4	4
Leixões	5	1	2	2	5	8	4
Espinho	5	1	1	3	5	7	3
E. Amadora	5	1	1	3	6	9	3
Fafe	2	1	0	1	1	4	2
Nacional	4	0	2	2	5	9	2
Ac. Viseu	4	0	2	2	1	6	2
Guimarães	5	0	2	3	2	5	2
Portim.	5	0	1	4	1	8	1

### PRÓXIMA JORNADA

Ac. Viseu-F. C. Porto  
Boavista-Nacional  
E. Amadora-Fafe  
Espinho-Braga  
Farense-Belenenses  
Guimarães-Beira Mar  
Marítimo-Benfica  
Penafiel-Chaves  
Portimonense-Leixões  
Sporting-Setúbal

## BRAGA: Estreia em Espinho

### Recordação «dolorosa»



Já se completaram trinta anos sobre a data em que Sporting de Espinho e Sporting de Braga se defrontaram pela primeira vez em jogos oficiais de futebol.

Com efeito, a estreia verificou-se na época de 56/57, mais precisamente em 25 de

Novembro de 1956, quando os espinhenses visitaram o então Estádio 28 de Maio e ali perderam pelo elevado «score» de 6-0, para o nacional da 2.ª divisão. Depois, na segunda volta, os bragacenses voltaram a ganhar, mas pelo resultado de 5-1.

O Espinho pagava o preço da sua inexperiência. Ao contrário, os minhotos revelavam, já, um certo traquejo. De tal sorte, que nessa época foram à segunda fase do nacional da

Continua na pág. seguinte

### LABORATÓRIO DE ANÁLISES CLÍNICAS

DR.ª MARIA CONCEIÇÃO PEREIRA SABENÇA  
Rua São Cristóvão - NOGUEIRA DA REGEDOURA  
(junto à Igreja)

ABERTO TODOS OS DIAS A PARTIR DAS 8 HORAS

TELEFONE 7646510

## CONSTRUÍMOS E VENDEMOS

TEMOS PARA SI EM:

ESPINHO: Apartamentos, lojas, escritórios

PORTO: Lojas, escritórios

ESMORIZ (Praia): Apartamentos

S. JOÃO DA MADEIRA: Apartamentos, lojas

FEIRA: Gião

Fiães

Lotes de Terreno

S. João de Ver

CONTACTE-NOS • TELEFONE (02) 7642511

## COSTA FERREIRA & MARTINS

ABERTO HORA ALMOÇO



- ÁUSTRIA, TIROL E BAVIERA (17 dias) - 3 a 19/Set. - Part.ª garantida
- MINI-EUROPA + CRUZEIRO (16 dias) - Part.ª 3/Setembro
- HOLANDA FLORIDA (14 dias) - 3 a 16/Setembro
- CÔTE D'AZUR (10 dias) - Part.ª 3/Setembro
- PARIS... PARIS... (9 dias) - 5/Setembro
- PALMA DE MAIORCA (9 dias) - Part.ª 5/Setembro
- MARRÓCOS (7 ou 9 dias) - Agosto/Setembro
- BENIDORM (10 ou 17 dias) - Partidas directas todas as sextas-feiras - Setembro - Partidas garantidas
- BENIDORM (10 dias) - Viagens não directas - Setembro 3, 10, 17 e 24; Outubro 1
- ANDALUZIA (10 dias) - Part.ª 10/Setembro
- ILHAS DO POENTE (7 dias) - 17/Setembro
- LOURDES E ANDORRA (8 dias) - 3 e 17/Setembro
- PICOS DA EUROPA (6 dias) - 5/Setembro
- SALOU (8 dias) - 10/Setembro
- GIBRALTAR + CEUTA (5 dias) - Partida Setembro/Outubro/Dezembro
- MADRID + TOLEDO (4 dias) - Part.ª 5 e 24/Setembro
- ANDORRA (5 dias) - Partida Setembro/Outubro/Novembro/Dezembro
- SEVILHA + MATALASCANAS (4 dias) - Partida 10/Setembro
- ORENSE E CORUNHA + RIAS BAJAS - Partidas todos os meses
- SANTIAGO DE COMPOSTELA (1 dia) - Partidas aos domingos
- VIGO (1 dia) - Part.ª TERÇAS, QUINTAS, SÁBADOS e FERIADOS
- CIRCUITO PORTUGUÊS (8 dias) - Part.ª 10/Setembro
- ALGARVE E O SOL (8 dias) - PARTIDAS GARANTIDAS TODOS OS SÁBADOS
- LISBOA + CRUZEIRO TEJO (4 dias) - Part.ª 5/Setembro
- ALGARVE (7 dias) - Alojamento na Res. TRIÂNGULO ou Hotel ALTIS - Part.ª 3/Setembro
- NORDESTE, DOURO E BEIRAS + CIRCUITO ALENTEJANO + CIRCUITO DAS ALDEIAS + CIRCUITO ROTA DO SOL + AS PRAIAS DO ALGARVE + FIM-DE-SEMANA DESLUMBRANTE + DOURO PANORÂMICO + LISBOA E O FADO + SERRA DA ESTRELA e muito mais - Partidas Agosto/Setembro/Outubro - Várias partidas
- TODOS OS DOMINGOS MUITOS e MARAVILHOSOS DESTINOS COM ALMOÇOS REGIONAIS
- FÁTIMA - Part.ª TODOS OS DOMINGOS e 12 a 13 de Julho a Outubro
- ARRÁIAS DE S. GONÇALO (1 dia) - Part.ª TODOS OS SÁBADOS
- MADEIRA (8 dias) - Partidas diárias garantidas
- CIRCUITOS DE AVIÃO - Temos o melhor programa para si
- AUTOFÉRIAS - ALGARVE + ESPANHA + E MUITOS MAIS DESTINOS

### VIAGENS E TURISMO

RUA DO BONJARDIM, 652 • TELEFS.: 20787/25597  
TELEX: 76764 • 4000 PORTO



- JANTAR CONCERTO E ESPECTÁCULO
- BOÏTE COM ESPECTÁCULO
- SALAS DE JOGO, BANCADO, SLOTS e BINGO ao nível das melhores da Europa
- CINEMA e CAFETERIA

EMPE



## CASINO SOL VERDE ESPINHO

GALERIA DE ARTE - Exposições de Artes Permanentes

**CAMPEONATO NACIONAL DA I DIVISÃO**

**Estreia em Espinho**

(Cont. pág. anterior)

2.ª divisão e ganharam o direito de ingresso no nacional maior. Recordemos todos os resultados da 2.ª e 1.ª divisões, em jogos disputados em Espinho:

- 81/82 - Espinho - Braga, 0-1
- 82/83 - Espinho - Braga, 4-1
- 83/84 - Espinho - Braga, 2-3
- 87/88 - Espinho - Braga, 2-2

**II DIVISÃO:**

- 56/57 - Espinho - Braga, 1-5
- 61/62 - Espinho - Braga, 0-1
- 62/63 - Espinho - Braga, 1-1
- 63/64 - Espinho - Braga, 0-1
- 70/71 - Espinho - Braga, 1-0
- 71/72 - Espinho - Braga, 1-1
- 72/73 - Espinho - Braga, 1-0
- 73/74 - Espinho - Braga, 4-0

**I DIVISÃO:**

- 77/78 - Espinho - Braga, 1-0
- 79/80 - Espinho - Braga, 2-1
- 80/81 - Espinho - Braga, 1-1

O primeiro jogo disputado no então campo da Avenida, foi arbitrado por Francisco Guerra e as duas equipas alinharam:

**ESPINHO** - Varela, Oliveira, Milucho e Lopo; mateiro e Cadete; Job, Daniel, Marques, Vicente e Óscar.

**BRAGA** - Cesário, Antunes, José maria I e José Maria II; Athos e Armando; Baptista, Ferreirinha, Velez, Jorge Mendonça e Fernando Mendonça.

Ao intervalo: 1-3. Marcaram os golos: Velez, 0-1, Baptista, 0-2, Ferreirinha, 0-3, Velez, 0-4, Job, 1-4 e Armando, 1-5.

**CONCURSO MELHOR JOGADOR S. C. E. TROFÉUS AUTO-GEIZA NISSAN**

DEFESA DE ESPINHO / E. R. E.

**ESPINHO-BRAGA**

1.º JOGADOR .....  
2.º JOGADOR .....

NOME .....  
MORADA ..... TELEF. ....

RECORTE E ENVIE PARA **AUTO-GEIZA NISSAN**  
RUA 33 - N.º 427 - 4500 ESPINHO

No final do campeonato é sorteada uma viagem com bilhete para o jogo da final da Taça de Portugal.

**TOTO BOLA**

Concurso do totobola para os órgãos da comunicação social n.º 40/88, relativo a 2 de Outubro de 1988. Prognóstico do semanário «Defesa de Espinho»:

Fafe-Belenenses	2
Porto-Marítimo	2
E. Amadora-Sporting	1
Setúbal-Boavista	2
Nacional-Penafiel	X
Chaves-Espinho	X
Braga-Guimarães	2
Beira Mar-Portimonense	1
Leixões-A. Viseu	1
P. Ferreira-Varzim	1
Felgueiras-Salgueiros	1
Mealhada-Covilhã	1
Sacavenense-Elvas	1

**HÓQUEI EM CAMPO**

A Académica de Espinho, turma de «honra», abriu a sua participação no «regional» do Porto, série A, derrotando o F. C. Porto, no terceiro campo do complexo das Antas, tendo perdido por 2-1.

A Académica alinhou:

Alberto; Silveira, Alexandre, Albano e Beto; Armando, Tino e Vieira; Miro, J. Mendes e Magano.

Técnico: Amaro Milheiro Lima.

Ao intervalo: 0-1. Marcadores: Magano, Fonseca (g. p.) e Valdemar.

**VOLEIBOL: novas regras**

Após aprovação pelo congresso de Seul, entra em vigor, com pequenas alterações no texto das regras, o novo sistema de pontuação de voleibol, que passamos a transcrever:

**Características de jogo:**

Em voleibol só a equipa que serve pode pontuar (excepto no «set» decisivo). Quando a equipa que recebe ganha o percurso que a bola faz desde o bolar até à construção da jogada (bolar, recepção, passe, remate até ao ponto), ela só ganha o serviço (no «set» decisivo também ganha um ponto) e os seus jogadores mudam de posição no sentido dos ponteiros do relógio. Esta rotação assegura que os atletas joguem tanto perto da rede como no fim do campo.

**Capítulo III: Pontuação**

**7. Sistema de pontuação**

**7.1 Para ganhar um jogo**

7.1.1 Um jogo é ganho pela equipa que primeiro consegue três «sets».

7.1.2 No caso de empate a 2-2, o «set» decisivo (o quinto) é jogado como desempate no sistema de «tie-break», com o sistema de pontos descrito na regra 7.4, ou seja, que

quem faz ponto é a equipa que o ganha quer esteja a bolar ou não.

7.1.3 Se uma equipa se torna incompleta por todo o restante jogo, o seu opositor recebe os «sets» e pontos necessários para ganhar o jogo. A equipa incompleta mantém os seus «sets» e pontos.

**7.2 Para ganhar um «set»**

7.2.1 O primeiro parágrafo mantém-se. No entanto, há um limite de pontos, fixo em 17, isto é, depois de um empate a 16-16, a equipa que pontua o 17.º ponto ganhará o «set» com um só ponto de vantagem.

**7.3 Para ganhar o ponto**

Sempre que uma equipa não consegue servir, devolver a bola ou comete qualquer outra falta a sua oponente ganha o ponto com um dos seguintes efeitos:

7.3.1 A equipa que serve pontua e continua a servir.

7.3.2 A equipa que recebe ganha o direito de servir sem marcar um ponto («side-out»).

**7.4 Jogar o «set» decisivo**

7.4.1 A equipa que bola tem direito a ganhar o ponto caso o consiga.

a) A equipa que serviu marca um ponto e continua a servir.

b) A equipa que recebeu o ser-

viço ganha direito a servir e também marca um ponto.

7.4.2 Cada equipa tem direito a ter um tempo e interrupções para três substituições.

**11.2 Limitações nas substituições**

11.2.1 Num «set», o número máximo de substituições permitidas a cada equipa é de seis. No «set» decisivo é de três. Estas substituições podem ter lugar separadamente ou em conjunto.

**13.2 Consequências de uma falta**

13.2.1 Há sempre um castigo para uma falta, sancionada de acordo com a regra 7.3.

13.2.2 A penalidade significa que a equipa adversária à que cometeu a falta apanhe o bolar de acordo com a regra 7.3 ou 7.4 em caso de desempate.

**20.2 Número de interrupções regulares**

Num «set», cada equipa tem direito a ter dois tempos e seis substituições. No «set» decisivo tem um tempo e interrupções para três substituições (grande modificação em relação às regras ainda em vigor durante os Jogos Olímpicos de Seul).

**FUTEBOL JUVENIL**

A turma de juvenis do Sporting de Espinho, a disputar o «nacional» daquele escalão, perdeu na segunda jornada, no Bessa, por 3-0.

Os resultados completos da série B, que os «tigrezinhos» integram, foram os seguintes:

Porto-Lourosa	5-0
Ac. Viseu-U. Coimbra	0-2
Feirense-Estação	1-0
Boavista-Espinho	3-0

Quanto à pontuação é a seguinte:

F. C. Porto e Boavista, 2 jogos e 4 pontos; Marialvas e Feirense, 2-3; Beira Mar, U. Coimbra, Estação e Espinho, 2-2; Ac. Viseu, Lourosa, Régua e Guarda, 2-0.

**DO ANDEBOL AO XADREZ**

**ATLETISMO**

No passado domingo, o Conselho Desportivo da Freguesia de Silvalde esteve presente no 5.º Grande Prémio de Atletismo de Lobão, organizado pelo Centro de Incentivo Cultural de Lobão.

As classificações dos atletas silvaldenses foram as seguintes: dos 8 aos 10 anos - 5.º, Nuno Silva; dos 11 aos 13 anos - 1.º, João Manuel; dos 14 aos 17 anos - 7.º, Fernando Azevedo; dos 18 aos 34 anos - 2.º, Francisco Azevedo; 5.º, Joaquim Silva; 9.º, Manuel Oliveira; dos 35 em diante - 3.º, Joaquim Duarte; 8.º, Jaime Amorim; 10.º, Daniel Correia.

USE SEMPRE UM MOS & VIVOS

**A. MORGADO - Espinho**

**MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO**

Agente: **Tintas ROBBIALAC**  
(Membro Grupo Mundial B. Paints)

**Tintas BARBOT**

Companhia Seguros Aliança Seguradora  
Trav. Rua 62 - Telefones 721488-722690 - ESPINHO

O SEU PROBLEMA É.....

**IMÓVEIS?????**

FALE CONNOSCO, chame

- Justino Neto
- Irmãos Neto Construções, Lda.

Rua 19 - ESPINHO - Telef. 724649-725343-724706, (056) 72257

**SENHORA DE MEIA IDADE • PRECISA-SE**

PARA COMPANHIA DE SENHORA IDOSA NAS NOITES DE 3.ª A SÁBADO (entrada às 20.30 horas - saída às 8.30 horas, incluindo pequeno-almoço) BOM ORDENADO A COMBINAR

FALAR P. F. 720174, DEPOIS DAS 16 HORAS

## Torneio «Leões»

## VITÓRIA PARA O ORGANIZADOR

A turma da Associação Leões Bairristas venceu o torneio quadrangular de futebol popular por si organizado e que teve a sua fase final no último sábado.

Na final, a Associação Leões Bairristas bateu o Rio Largo por 2-0, e conquistou a Taça Solverde. O Rio Largo ganhou a Taça Câmara Municipal de Espinho.

Para apuramento dos terceiro e quarto classificados, defrontaram-se a Portuguesa de Leça e a Petrogal. Venceu a primeira, por 2-1. Para a Portuguesa de Leça foi a Taça Junta de Freguesia de Silvalde; para a turma da Petrogal, foi a Taça Casa Renato.

## JOGOS ÀS 15 HORAS

Os jogos oficiais de futebol do próximo fim-de-semana realizam-se às 15 horas, entrando-se, assim, no chamado horário de Inverno.

Entretanto, três dos encontros, respeitantes à 6.ª jornada da 1.ª Divisão, foram antecipados para sábado.

As 15 horas, no Bessa, o Boavista recebe o Nacional da Madeira. À noite, às 21 horas, no Estádio S. Luís, em Faro, o Sporting local defronta o Belenenses, e, meia hora mais tarde, joga-se em Alvalade uma partida com o verde a dominar: frente a frente o Sporting e o V. Setúbal.

## «DE»: A maior audiência na região

†  
ANTÓNIO MARIA GIL  
AGRADECIMENTO

Sua esposa, filho e demais família vêm, por este ÚNICO MEIO, testemunhar a sua gratidão a todos aqueles que tomaram parte no funeral e na missa do 7.º dia do saudoso extinto. Pedem desculpa por alguma falta que involuntariamente tenham cometido.

A esposa: Margarida Gomes Gil.



ESPINHO

D. MARIA DA ASSUNÇÃO VAZ PINTO CAMOSSA  
SALDENHA DE ALMEIDA MENDES

## AGRADECIMENTO E PARTICIPAÇÃO DA MISSA DO 7.º DIA

Seu marido, filhos, noras, genros, netos, irmã e demais família vêm, por este ÚNICO MEIO, agradecer as provas de pesar aquando do falecimento da saudosa extinta. Participam que a missa do 7.º dia será celebrada hoje, quinta-feira, às 19 horas, na Igreja Matriz de Espinho, agradecendo desde já a todos quantos participarem nesta celebração.

— PRECISA-SE —  
RAPAZ

ENTRE OS 14 E 18 ANOS.

Telefonar para: 722863 ou contactar Rua 62, n.º 105  
(em horas comerciais)

## Manuel Ferreira Martins

MISSA DO 8.º ANIVERSÁRIO

Seu irmão Joaquim comunica a todas as pessoas amigas que manda celebrar missa no próximo dia 26, segunda-feira, pelas 8 horas da manhã, na Igreja de Silvalde. Desde já agradece a todos quantos possam comparecer.



## João Ronnet Lei de Sousa

MISSA DO 11.º ANIVERSÁRIO

Sua família vem, por este ÚNICO MEIO, participar que manda celebrar missa pelo seu eterno descanso no dia 24, sábado, pelas 19 horas, na Igreja Matriz de Espinho.



## Luís Guedes da Silva

MISSA DO 8.º ANIVERSÁRIO

Sua família vem, por este ÚNICO MEIO, participar que manda celebrar missa por sua alma no dia 24, sábado, pelas 19 horas, na Igreja Matriz de Espinho.

Agradece antecipadamente a todas as pessoas que se dignem assistir a este piedoso acto.

D. DEOLINDA ALVES PEREIRA  
PERALTA

## AGRADECIMENTO E MISSAS DO 7.º DIA

Seu marido, filhos, irmãos e restante família vêm, por este ÚNICO MEIO, agradecer a todos os que os acompanharam neste momento de luto e de dor.

Comunicam que hoje, dia 22, quinta-feira, será celebrada missa do 7.º dia, às 8 e às 19 horas, na Igreja de Silvalde, agradecendo antecipadamente a todos os que participarem nestas celebrações.

## C. A. T. L. E.

Centro de Actividades de Tempos Livres de Espinho

## Creche Jardim de Infância

Porque sabemos que quer o melhor para o seu filho, estamos preparados para o apoiar.

No C.A.T.L.E., estão abertas as inscrições nas valências de Creche, Jardim de Infância e A.T.L., a partir do **dia 3 de Outubro.**

Informe-se desde já através do telef. 723432, todos os dias, a partir das 19 horas.

C. A. T. L. E.

RUA 3, N.º 253 • 4500 ESPINHO



## Maria da Glória Rosado Pinto

3.º aniversário do seu falecimento

Seu marido, filhos, irmãos e família participam que mandam celebrar missa por sua alma no dia 28, quarta-feira, pelas 19 horas, na Igreja Matriz de Espinho.



## ENSINO

CURSOS PRÁTICOS – Dactilografia, informática/Computadores, Inglês, Contabilidade. Externato Oliveira Martins – Telef. 722272.

## MENSAGENS

AO MENINO JESUS DE PRAÇA – Agradeço graça recebida – M.D.

MUITO RECONHECIDA – Agradeço graça concedida por S. Judas Tadeu. – M.E.P.

## SERVIÇOS

COSTUREIRA – Oferece-se para trabalhar à hora. Telef. 721896.

DESENHADOR – Profissional há 1 ano, oferece-se. Cursos de desenho por computador e de construção civil, concluídos no CICCOPN. Telef. 722643 (salão de cabeleireira da irmã).

## TRESPASSES

GARAGEM DE RECOLHA – Localizada no centro da cidade, recolhe 40 viaturas. Bom preço. – Telef. 726329.

## VENDAS

VIVENDAS – Com 300 m² de área, mais arrumos de 70 m² e quintal. Telef. 720325.

VENDEM-SE MOBÍLIAS – De quarto e sala comum completa. Telef. 724415.

MÁQUINA DE COSTURA – Vende-se. Marca «Refrey», nova. Contactar Vítor Ferreira – Telef. 724604.

VENDE-SE FÁBRICA – Rentável. Carta a este jornal ao n.º 21901.

## PEQUENOS ANÚNCIOS

## ADVOGADOS

J. A. MOREIRA DE SOUSA – ESCRITÓRIO (E. N. 109) Rua Santa Cruz/Sul: Avenida 24 – ESPINHO. Residência: Souto, Silvalde – Espinho, manhã e tarde, 2.ª e 4.ª, as manhãs, 5.ª feira. Todos os dias a partir das 17.30 horas. Telef. 722022-722037.

FERREIRA DE CAMPOS/DULCE OLIVEIRA CAMPOS – Advogados, Rua 11, n.º 877 – Telef. 722210/720805 – Espinho.

FERNANDO GUIMARÃES – Advogados – Rua 19, n.º 927 – Espinho – Telef. 723731.

## ALUGUÉIS

PRECISA-SE CASA OU APARTAMENTO – Para tomar de aluguer. Por período de + ou – 5 anos. contactar telef. 724337.

## BOA MESA

A VARINA – Almoços, jantares, petiscos. Aberto todos os dias. Rua 2, n.º 1269 – Telef. 724630 – Espinho.

CASA MARRETA – Almoços, lanches e jantares. Especializada em arroz de marisco, lulas, enguias, caldeirada, açorda de peixe e bons vinhos. Pedro da Silva Lopes – Rua 2, n.º 1356 – Telef. 720091 – 4500 ESPINHO – (RESERVE A SUA MESA).

## EMPREGOS

PRECISAM-SE VENDEDORES – Com carta de condução e alguma experiência para venda de computadores, máquinas e equipamento de escritório. Carta c/ máximo de detalhes ao Apartado 122 – 4502 ESPINHO Codex.

EMPREGADA DOMÉSTICA – Precisa-se. Boa remuneração – Telef. 724415.

APENAS 410\$00

HOSPITAL  
DISTRITAL  
DE ESPINHO

O HOSPITAL FOI FEITO PARA SI

Por favor: estime-o, no seu próprio interesse • ajude a mantê-lo cuidado • não deite nada para o chão • não fale alto • não fume.

## ATENÇÃO

As visitas já são regulamentadas. Informe-se junto do pessoal do Hospital acerca do novo regulamento de visitas.

Colabore.

Equipa de Humanização do Hospital

No Torneio de Vólei Nossa Senhora da Ajuda

## ACADÉMICA «PASSOU A PERNA» ÀS «VELHAS RAPOSAS»

A juventude da Académica de Espinho «mandou» no torneio quadrangular de voleibol promo-

vido pela Câmara no âmbito das festas a Nossa Senhora da Ajuda. Surpreendendo tudo e

todos, os rapazes do Mocho, recém-promovidos à divisão de honra, lograram «passar a

perna» não só ao Sporting de Espinho como a outras «velhas raposas» do grande vólei, como

o Leixões e o Futebol Clube do Porto.

### RESULTADOS

**1.ª jornada** — Espinho, 0-Académica de Espinho, 3; Porto, 3-Leixões, 1.

**2.ª jornada** — Leixões, 3-Sporting de Espinho, 2; Académica de Espinho, 3-Porto, 1.

**3.ª jornada** — Espinho, 3-Porto, 2; Académica de Espinho, 3-Leixões, 1.

### CLASSIFICAÇÃO FINAL

	J	V	D	SETS	P
Ac. Espinho	3	3	0	9-2	6
F. C. Porto	3	2	1	7-6	5
Leixões	3	1	2	5-8	4
Sp. Espinho	3	0	3	4-9	3

**SPORTING DE ESPINHO, 0**  
**ACADÉMICA DE ESPINHO, 3**

**Árbitros:** António José e João Catarino.

**Sp. Espinho:** Fernando Castro, Kustra, Carlos Natário, Manuel Rosas, Afonso, António Castro, José Rodrigues, Pedrosa e Joaquim Morais.

**Académica:** Carlos Maia, Toni Barros, António Jorge, João Neves, Arnaldo Silva, Miguel Maia, João Pereira, Nogueira da Silva, José Carlos e Paulo Pereira.

**Parciais:** 7-17, 12-15 e 15-17.

**ACADÉMICA DE ESPINHO, 3**  
**F. C. PORTO, 1**

**Árbitros:** Manuel Tavares e Marcelino Tavares.

**Académica:** Carlos Maia,

Toni Barros, António Jorge, João Neves, Paulo Torres, Arnaldo Silva, João Brenha, Wagner, José Carlos e Paulo Brenha.

**Parciais:** 13-15, 15-7, 15-5 e 15-9.

**LEIXÕES, 3**  
**SPORTING DE ESPINHO, 2**

**Árbitros:** João Catarino e António Moreira.

**Sp. Espinho** — Fernando Castro, Kustra, Carlos Filipe, Carlos Natário, Manuel Rosas, Alexandre Afonso, António Castro, António Pedrosa, José Rodrigues e Néné.

**Parciais:** 12-15, 8-15, 15-8; 16-14 e 16-14.

**ACADÉMICA DE ESPINHO, 3**  
**LEIXÕES, 1**

**Árbitros:** António Moreira e José Catarino.

**ACADÉMICA DE ESPINHO** — Carlos Maia, Toni Barros, António Jorge, João Brenha, Paulo Brenha, Wagner, Arnaldo Silva, João Neves, José Carlos e Paulo Torres.

**Parciais:** 15-8, 15-4, 9-15 e 15-6.

**F. C. PORTO, 3**  
**SPORTING DE ESPINHO, 2**

**Árbitros:** Marcelino Tavares e Manuel Tavares.

**SPORTING DE ESPINHO** — Fernando Castro, Kustra, Carlos Filipe, Carlos Natário, Manuel Rosa, António Castro, António Pedrosa, Alexandre Afonso, José Rodrigues e Néné.

**Parciais:** 15-11, 15-7, 6-15, 16-14 e 15-7.

Este fim-de-semana

## «INTERNACIONAL» NO PAVILHÃO DA ACADÉMICA

Um torneio internacional de voleibol vai realizar-se, este fim-de-semana, no Pavilhão Arquitecto Jerónimo Reis, numa organização da Associação Académica de Espinho.

No sábado, a partir das 16 horas, realizam-se os jogos de apuramento, sendo as finais no domingo (às 11 horas, apuramento dos 3.º e 4.º classificados; às 18 horas, apuramento do campeão).

Participam neste torneio a Académica de Espinho e o Sporting de Espinho, bem como dois conjuntos espanhóis: o Vigo Clube de Voleibol e uma selecção do País Basco.

ESPINHO  
NOVO BALCÃO  
DO

BANCO PINTO & SOTTO MAYOR

Avenida 24, n.º 1049  
4500 Espinho

No prosseguimento da sua expansão geográfica,  
o Banco Pinto & Sotto Mayor  
acaba de inaugurar  
um estabelecimento na cidade de Espinho.

Os agentes económicos locais  
podem agora contar com a longa experiência  
e o dinamismo de um Banco moderno.



BANCO PINTO & SOTTO MAYOR

SEMANÁRIO REGISTADO  
NA DIRECÇÃO-GERAL DE COMUNICAÇÃO SOCIAL SOB O N.º 41/37  
FUNDADO EM 27 DE MARÇO DE 1932 POR BENJAMIM DA COSTA DIAS

APARTADO 39  
4501 ESPINHO CODEX  
PORTE PAGO



DEFESA DE ESPINHO

PROPRIEDADE DA EMPES - EMPRESA DE PUBLICIDADE DE ESPINHO, LDA., MATRICULADA NA CONSERVATÓRIA DO REGISTO COMERCIAL DE ESPINHO SOB O N.º 59, FOLHAS 30 DO LIVRO C-1, COM O CAPITAL SOCIAL REALIZADO DE 520 MIL ESCUDOS □ REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO NA RUA 26, N.º 601, 2.º ESQUERDO, APARTADO 39, 4501 ESPINHO CODEX - TELEFONE 721525 □ MAQUETAGEM NA EMPES □ FOTOCOMPOSIÇÃO E IMPRESSÃO NAS OFICINAS GRÁFICAS DE «O COMÉRCIO DO PORTO», 4000 PORTO □ TIRAGEM MÉDIA DE 3.500 EXEMPLARES □ DEPÓSITO LEGAL N.º 1604/83 □ MEMBRO DO IPIR - INSTITUTO PORTUGUÊS DE IMPRENSA REGIONAL

Biblioteca da Câmara Municipal do  
Espinho  
Rua 31-32-Altos do Ex.Colégio  
Na. Sra. da Conceição